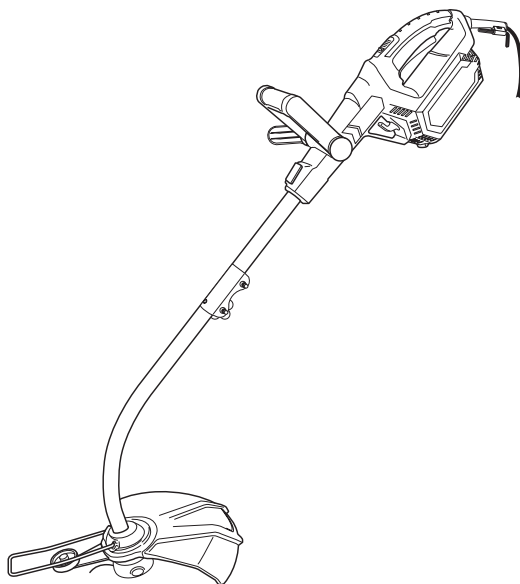




# Cortabordes 1000W

## Aparador de relva

# 1000W



**MGTP1000**  
EAN: 3663602939887

**ADVERTENCIA:** Lea las instrucciones antes de utilizar el producto.

**AVISO:** Leia as instruções antes de utilizar o produto!



# Empezando...

Estas instrucciones son por su seguridad. Léalas atentamente antes de usar el producto y consérvelas para futuras consultas.



## Para empezar...

02

### **Información de seguridad**

03

#### **El producto**

12

#### **Antes de empezar**

15



## Con más detalle...

25

### **Funciones del producto**

26

#### **Funcionamiento**

31

#### **Cuidado y mantenimiento**

34

#### **Resolución de problemas**

38

#### **Reciclaje y eliminación**

39

#### **Garantía**

39

#### **Declaración de conformidad CE**

40

## Advertencias de seguridad

Si se utiliza un cable alargador, éste no podrá ser inferior a H05VV-F, la sección del cable no deberá ser menor a  $2 \times 1 \text{ mm}^2$  y la longitud del cable alargador no deberá ser superior a 75 m.

## Advertencias de seguridad relacionadas con el cortabordes eléctrico

### Importante:

**Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar el producto.**

**Guárdelas para consultarlas en el futuro.**



**ADVERTENCIA:** Siempre que se utilice la herramienta, deberán observarse las pautas de seguridad indicadas. Por su seguridad y la de terceros, le rogamos que lea atentamente la totalidad de estas instrucciones antes de servirse de la herramienta. Conserve estas instrucciones en un lugar seguro para poder consultarlas en otra ocasión.

## Formación

1. Lea atentamente las instrucciones. Familiarícese con los mandos, así como con el uso correcto del producto.
2. Impida en todo momento que niños, personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas o cualquier persona no familiarizada con estas instrucciones utilice la máquina. Los reglamentos locales podrían limitar la edad del operario.
3. Recuerde que el operario o usuario de la herramienta será responsable de cualquier accidente o peligro para otras personas o bienes.

## Preparación

1. Nunca utilice la herramienta cuando haya personas, especialmente niños o animales domésticos presentes en o cerca de la zona de trabajo.
2. Utilice siempre protección ocular y calzado robusto mientras se sirve de la herramienta.
3. Si el accesorio de corte golpeará algún objeto extraño, o si el producto empezara a hacer ruidos o vibraciones fuera de lo normal, desconecte la alimentación y deje que el producto se pare. Apague el producto, desenchúfelo de la alimentación eléctrica y haga lo siguiente:
  - inspeccione la máquina para comprobar si está dañada,
  - verifique si hay piezas sueltas y apriételas;
  - repare o sustituya las piezas dañadas por otras de especificaciones equivalentes.
4. Antes de utilizar la máquina, verifique el cable de alimentación y el cable alargador para detectar señales de daños o envejecimiento. Si el cable resultara dañado durante la utilización, desconéctelo inmediatamente de la alimentación. **NO TOQUE EL CABLE ANTES DE DESCONECTAR LA ALIMENTACIÓN.** No utilice la máquina si el cable de red estuviera gastado o dañado.

## Utilización

1. Utilice únicamente la herramienta a plena luz del día o cuando exista una iluminación artificial adecuada.
2. Nunca utilice la herramienta con sus guardas de protección o dispositivos de seguridad dañados o sin éstos debidamente instalados.
3. Mantenga en todo momento pies y manos apartados del accesorio de corte; sobre todo, al poner en marcha el motor.

4. Examine la herramienta antes de cada utilización o tras haber golpeado algún objeto por si presentase indicios de desgaste o daños. De ser así, lleve a cabo las reparaciones que sean necesarias.
5. Desenchufe el producto siempre de la alimentación eléctrica (es decir, desconecte el enchufe de la toma de corriente o retire la batería)
  - Siempre que vaya a dejar el producto desatendido.
  - Antes de desatascar un bloqueo.
  - Antes de comprobar, limpiar o efectuar cualquier operación en la herramienta.
  - Después de golpear un objeto extraño.
  - Siempre que se observen vibraciones anormales en la herramienta.
6. Extreme las precauciones para evitar sufrir lesiones en pies y manos debido a la acción del accesorio de corte.
7. Asegúrese siempre de que las rejillas de ventilación estén libres de residuos y acumulaciones de suciedad.
8. Tenga cuidado de no hacerse daño con la cuchilla cortahilo instalada en la guarda de protección (si la hay). Tras colocar un hilo de corte nuevo, vuelva a colocar siempre el producto en la posición de funcionamiento normal antes de encenderlo.
9. Nunca instale en esta herramienta elementos de corte de tipo metálico.
10. No utilice nunca piezas de recambio o accesorios que no sean suministrados o recomendados por el fabricante.
11. Mantenga los cables de alimentación o alargadores alejados de los elementos de corte.
12. Evite utilizar el producto cuando haga mal tiempo, especialmente si hay riesgo de relámpagos.

- Para empezar . . .
13. No ponga en marcha el motor hasta haberse asegurado de tener las manos y los pies lo suficientemente apartados de los elementos de corte.
  14. Utilice siempre protección ocular, calzado robusto y pantalones largos mientras utiliza la máquina.
  15. Antes del uso, inspeccione siempre visualmente la máquina por si hubiera guardas o protecciones dañadas o faltantes.
  16. No se estire demasiado para alcanzar lugares difíciles y mantenga en todo momento un buen equilibrio. Asegúrese siempre de tener los pies firmemente apoyados sobre el suelo cuando utilice la herramienta en pendientes o terreno con desniveles. Asimismo, desplácese lentamente; nunca corra.
  17. Desconecte la máquina de la alimentación y espere a que las partes peligrosas móviles se hayan detenido completamente antes de tocarlas.

## **Mantenimiento y almacenamiento**

1. Desconecte el producto de la alimentación eléctrica (es decir, desconecte el enchufe de la toma de corriente o retire la batería) antes de realizar trabajos de mantenimiento o limpieza.
2. Realice regularmente el mantenimiento y la inspección del producto. Compruebe si hay elementos móviles desalineados o trabados, piezas rotas u otra circunstancia que pudiera afectar al funcionamiento del producto. Si el producto estuviera dañado, deberá repararlo antes de volver a utilizarlo. Muchos accidentes se producen como consecuencia de un mantenimiento incorrecto de los productos.
3. El mantenimiento incorrecto provocará fallos de funcionamiento del producto.

4. Inspeccione el producto antes de cada uso y cuando haya sufrido una caída u otro tipo de golpes, para detectar daños importantes. Compruebe si algún dispositivo de sujeción está suelto o si alguna pieza está dañada, por ejemplo, si hay grietas en el accesorio de corte.
5. Utilice únicamente piezas de repuesto y accesorios recomendados por el fabricante.
6. Examine la herramienta a intervalos periódicos y lleve a cabo las operaciones de mantenimiento que sean necesarias. Confíe cualquier reparación que sea necesario efectuar en su herramienta a un centro de asistencia técnica autorizado o a una persona de cualificación similar.
7. Cuando no la esté utilizando, guarde la herramienta en un lugar fuera del alcance de niños.

### **Recomendación**

El producto debería recibir alimentación a través de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente de disparo no superior a 30 mA.

### **Reducción de ruidos y vibraciones**

Con el fin de reducir el impacto de ruido y la emisión de vibraciones, limite el tiempo de trabajo con la unidad, utilice modos de trabajo con baja vibración y ruido, así como equipos de protección individual.

Tenga en cuenta los siguientes puntos para minimizar los riesgos de exposición a la vibración y el ruido:

1. Utilice el producto solamente según el uso previsto en su diseño y especificado en estas instrucciones.
2. Compruebe que el producto esté en buen estado y el mantenimiento se haya realizado correctamente.

3. Use los accesorios correctos para el producto y asegúrese de que estén en buen estado.
4. Sujete firmemente la máquina por sus empuñaduras y superficies de agarre correspondientes.
5. Lleve a cabo en la máquina las operaciones de mantenimiento indicadas en estas instrucciones y manténgala adecuadamente lubricada (si procede).
6. Planifique su programa de trabajo de manera que el uso de herramientas con alta emisión de vibraciones se distribuya a lo largo de un periodo prolongado.

## Emergencia

Familiarícese con el uso de este producto a través de este manual de instrucciones. Memorice las indicaciones de seguridad y sígalas al pie de la letra. Esto le ayudará a evitar riesgos y situaciones peligrosas.

1. **Esté siempre alerta cuando utilice este producto para poder detectar los riesgos y actuar a tiempo.** Una intervención rápida puede evitar lesiones graves y daños materiales.
2. **Apague el aparato y desconéctelo de la alimentación eléctrica en caso de que no funcione correctamente.** Antes de volver a utilizarlo, lleve el equipo a un profesional cualificado para que lo compruebe y lo repare en caso necesario.



## Riesgos residuales

Incluso en caso de que este producto se utilice cumpliendo todos los requisitos de seguridad, siempre quedan riesgos potenciales de lesiones y daños. Los siguientes peligros pueden producirse en relación con la estructura y el diseño de este producto:















1. Problemas de salud como resultado de la emisión de vibraciones si el producto se utiliza durante periodos de tiempo largos o no se administra y se mantiene adecuadamente.
2. Lesiones y daños materiales debido a la rotura de los accesorios de corte o al impacto repentino de objetos ocultos durante el uso.
3. Peligro de lesiones y daños materiales causados por objetos que salen despedidos.



**ADVERTENCIA:** ¡Esta máquina produce un campo electromagnético durante su funcionamiento! ¡En determinadas circunstancias, dicho campo podría interferir con implantes médicos activos o pasivos! ¡Para reducir en lo posible el riesgo de lesiones graves o mortales, recomendamos a aquellas personas que lleven implantes médicos consultar a su médico de cabecera y al fabricante del implante antes de proceder a utilizar esta máquina!

## Símbolos

Entre otros, encontrará los siguientes símbolos y abreviaturas en el producto, en la etiqueta identificativa y en estas instrucciones. Familiarícese con ellos para reducir riesgos de lesiones personales y daños materiales.

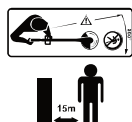
V~	Voltio (corriente alterna)	mm	Milímetro
Hz	Hercio	kg	Kilogramo
W	Vatio	dB(A)	Decibelios (ponderados curva A)
/min o min <sup>-1</sup>	Por minuto	m/s <sup>2</sup>	Metros por segundo al cuadrado
	Bloquear/ Para apretar o sujetar.		Leer el manual de instrucciones.
	Desbloquear/ Para aflojar.		Utilice protección auditiva.
	Nota/Observación.		Utilizar protección ocular.
	Precaución/Advertencia.		Utilice mascarilla antipolvo.
	Utilice guantes de protección.		Utilice calzado protector antideslizante.
	Utilice calzado protector antideslizante.		Utilice ropa ceñida de protección.
mm.aaaa	Código de fecha de fabricación: mes (mm) y año(aaaa) de fabricación		
	Apague el producto y desconéctelo de la alimentación eléctrica antes el montaje, la limpieza, los ajustes, el mantenimiento, el almacenamiento y el transporte.		
	No exponga el producto a la lluvia ni a entornos húmedos.		



Los objetos despedidos por el producto podrían golpear al usuario o a otras personas que se encuentren cerca. Asegúrese siempre de que las personas y los animales domésticos se mantengan a una distancia de seguridad del producto cuando esté en marcha. En general, los niños no deben acercarse a la zona donde esté el producto.



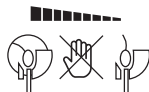
Examine la zona donde vaya a utilizarse el producto y elimine todos los objetos que puedan ser lanzados por la máquina. Si aparecen objetos ocultos durante el funcionamiento, pare el motor y quite el objeto.



Cuando utilice el aparato, mantenga a otras personas alejadas del área de trabajo. Deberá respetarse una distancia de al menos 15 m.



Desenchufe inmediatamente la herramienta de la red eléctrica si su cable de alimentación hubiera sufrido daños o cortes. **NO TOQUE EL CABLE ANTES DE DESCONECTAR LA ALIMENTACIÓN.**



Evite que cualquier objeto entre en contacto con la punta de la espada.



Valor del nivel de potencia acústica garantizado en dB.



Este producto posee un tipo de protección de clase II. Esto significa que cuenta con aislamiento doble o mejorado.



El producto cumple las directivas europeas aplicables y se ha realizado un método de evaluación de la conformidad con dichas directivas.



Símbolo RAEE. Las herramientas y los componentes eléctricos no deberán desecharse junto con los desperdicios domésticos. Llévelos a los puntos de reciclaje previstos a tal efecto (si los hay). Póngase en contacto con las autoridades locales o su distribuidor más próximo para que le informen acerca del método de reciclaje a seguir.

MGTP1000

**M** - Mac Allister, **GT** - Cortabordes, **P1000** - Potencia Vatiage clasificado




1. Protector de plantas
2. Rueda
3. Sección inferior del tubo telescópico
  - a. Espiga \*
4. Manguito de bloqueo
  - a. Pomo de bloqueo
  - b. Tornillo
5. Tubo telescópico
6. Botón de bloqueo (para ajuste de la longitud del tubo)
7. Empuñadura auxiliar
  - a. Desbloqueo rápido con tornillo
  - b. Arandela \*
8. Soporte de empuñadura \*
9. Interruptor de bloqueo
10. Empuñadura principal
11. Interruptor de encendido/apagado
12. Soporte para llave hexagonal
  - a. Llave hexagonal de 5 mm
13. Cable de alimentación con enchufe
14. Aberturas de ventilación
15. Sujeción del cable
16. Guarda de protección
  - a. Cuchilla
  - b. Tornillo (x 3)
17. Soporte
  - a. Roscas de montaje \*
18. Cabezal del cortabordes
  - a. Botón de desbloqueo
  - b. Hilo de corte (x 10)
  - c. Husillo
  - d. Manguito de bloqueo



**NOTA:** Las piezas marcadas con un \* no se muestran en esta imagen. Consulte el apartado respectivo del manual de instrucciones.

## Especificaciones técnicas

### Generales

- > **Tensión y frecuencia nominal:** 230-240 V~, 50 Hz
- > **Entrada de potencia nominal:** 1000 W
- > **Revoluciones nominales en vacío  $n_0$ :** 6300 min<sup>-1</sup>
- > **Clase de protección:** II 
- > **Grado de protección:** IPX0
- > **Anchura de corte:** 350 mm
- > **Hilo de corte:** Ø 2 mm, 350 mm, nailon
- > **Peso:** aprox. 3,5 kg
- > **Dimensiones:** aprox. 740 x 205 x 125 mm

### Niveles acústicos

- > **Nivel de presión acústica en la posición del usuario (función de recortadora de hierba)  $L_{pA}$ :** 72,7 dB(A)
- > **Nivel de presión acústica en la posición del usuario (función de recortabordes de hierba)  $L_{pA}$ :** 74,21 dB(A)

- > **Nivel de potencia acústica medido (función de recortadora de hierba)  $L_{WA}$ :** 92,7 dB(A)
- > **Factor de incertidumbre  $K_{WA}$ :** 0,47 dB(A)
- > **Nivel de presión acústica en la posición del usuario (función de recortabordes de hierba)  $L_{PA}$ :** 94,21 dB(A)
- > **Factor de incertidumbre  $K_{WA}$ :** 0,88 dB(A)
- > **Nivel de potencia acústica garantizado  $L_{WA}$ :** 96 dB(A)

#### Nivel de vibración

- > **En la empuñadura trasera  $a_{h,W}$ :** 1,8 m/s<sup>2</sup>
- > **En la empuñadura frontal  $a_{h,W}$ :** 2,5 m/s<sup>2</sup>
- > **Incertidumbre K:** 1,5 m/s<sup>2</sup>

Los niveles de sonido se han determinado según el código de prueba de ruidos especificado en las normas EN 50636-2-91 y 2000/14/CE (modificada por 2005/88/CE), utilizando las normas básicas EN ISO 3744 y EN ISO 11201.

La intensidad de los niveles acústicos a los que se ve expuesto el operario podrían superar los 80 dB(A), de ahí que deba utilizarse protección auditiva.

El nivel de vibraciones declarado ha sido medido conforme al método de prueba estándar empleado en la industria (según normativa EN 50636-2-91) y podrá utilizarse para efectuar comparaciones diferentes productos. Asimismo, el nivel de vibraciones declarado podrá utilizarse para efectuar una evaluación preliminar de la exposición del usuario a los niveles de vibración generados por la máquina.



**ADVERTENCIA:** Dependiendo del uso real del producto, los niveles de vibración podrán diferir del total especificado. Tome las medidas apropiadas para protegerse en lo posible de una exposición a vibraciones. El tiempo total de exposición deberá calcularse teniendo en cuenta aquellos instantes en que la máquina está funcionando en vacío o se apaga momentáneamente durante su uso.

Deberán tomarse medidas adecuadas para proteger al usuario de los efectos derivados de las vibraciones; p. ej., llevar a cabo el mantenimiento periódico del producto y sus accesorios, mantener las manos cálidas o repartir adecuadamente los períodos de uso.

## Desembalaje

1. Retire del embalaje todos los elementos y colóquelos sobre una superficie plana y estable.
2. Quite todo el material de embalaje y, dado el caso, los dispositivos de transporte.
3. Asegúrese de que el contenido del suministro esté completo y no esté dañado. Si detecta que faltan piezas o que están dañadas, no utilice el producto. Póngase en contacto con el distribuidor. El uso de un producto que no esté completo o que esté dañado supone un riesgo para las personas y los bienes materiales.
4. Compruebe que tiene todos los accesorios y las herramientas que necesita para el montaje y el funcionamiento. Esto incluye también equipo de protección personal adecuado.



**ADVERTENCIA:** ¡El producto y el envase no son juguetes! ¡Los niños no deberán jugar con bolsas de plástico, láminas ni objetos pequeños! ¡Existe riesgo de atragantamiento y asfixia!

## Necesitará

### (artículos no incluidos)

- > Equipo de protección personal adecuado
- > Cable alargador apto para uso en exteriores
- > Un destornillador de estrella adecuado

### (artículos incluidos)

- > Llave hexagonal de 5 mm (12a)
- > Hilo de corte (x 10) (18b)

## Montaje



**ADVERTENCIA:** ¡El producto deberá estar completamente montado antes de su uso! ¡No utilice un producto que solo esté montado parcialmente o que esté montado con alguna pieza dañada!



¡Siga paso a paso las instrucciones de montaje, consultando las imágenes que se ofrecen como ayuda visual para montar fácilmente el producto!  
No conecte el producto a la alimentación antes de que esté completamente montado.



**NOTA:** Durante el montaje o al efectuar ajustes en la herramienta, preste atención a aquellas piezas pequeñas previamente desmontadas. Guárdelas bien para evitar que se pierdan.

### Montaje del tubo

1. Afloje el pombo (4a) (Fig. 1, paso 1).
2. Alinee el manguito de bloqueo (4) con la sección inferior del tubo telescópico (3) e insértelo (Fig. 1, paso 2). Asegúrese de que la espiga (3a) encaje en su sitio (Figs. 2, 3).

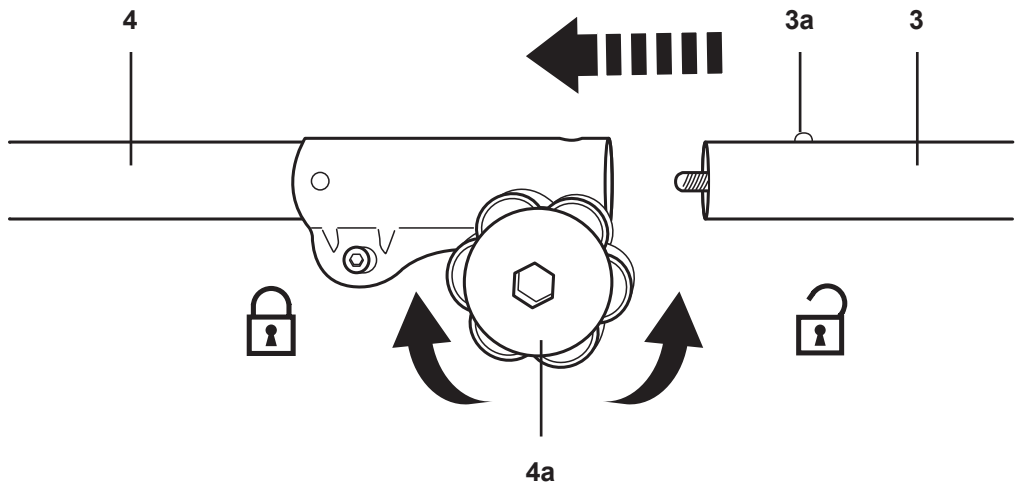


Fig. 1



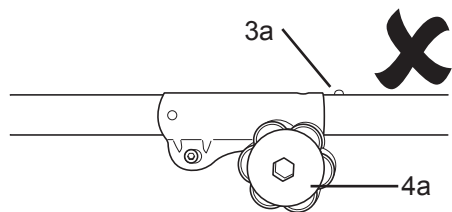


Fig. 2

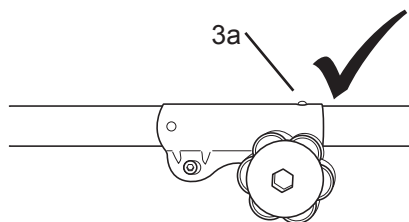


Fig. 3

3. Fije la conexión con el pomo (4a) (Fig. 1, paso 3).



**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el tornillo (4b) y el pomo (4a) estén apretados adecuadamente antes de utilizar el producto (Fig. 4).

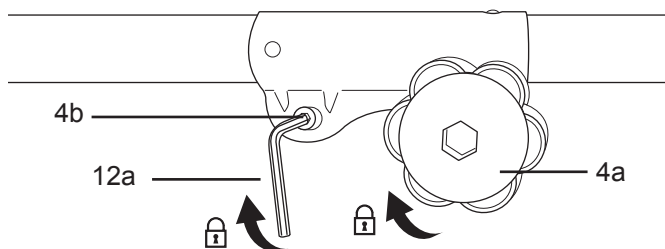


Fig. 4

## Guarda de protección

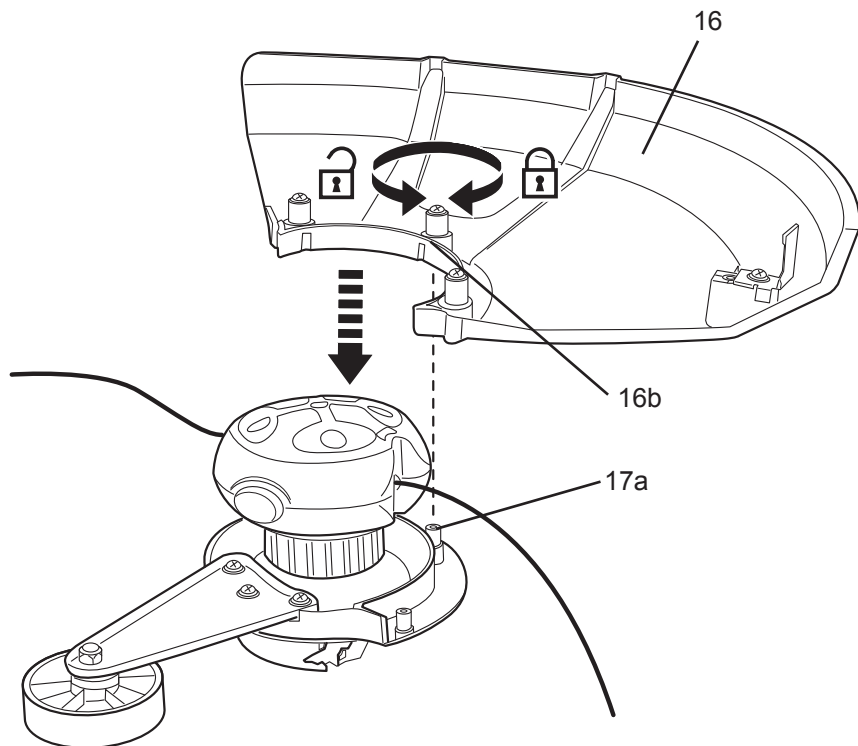


Fig. 5

1. Alinee los tornillos (16b) de la guarda de protección con las roscas de montaje (17a) y deslice la guarda de protección para encajarla en su sitio (Fig. 5).
2. Sujete la guarda de protección con los tornillos (16b).



**ADVERTENCIA:** Nunca utilice la herramienta sin su guarda de protección correctamente instalada.

## Empuñadura auxiliar

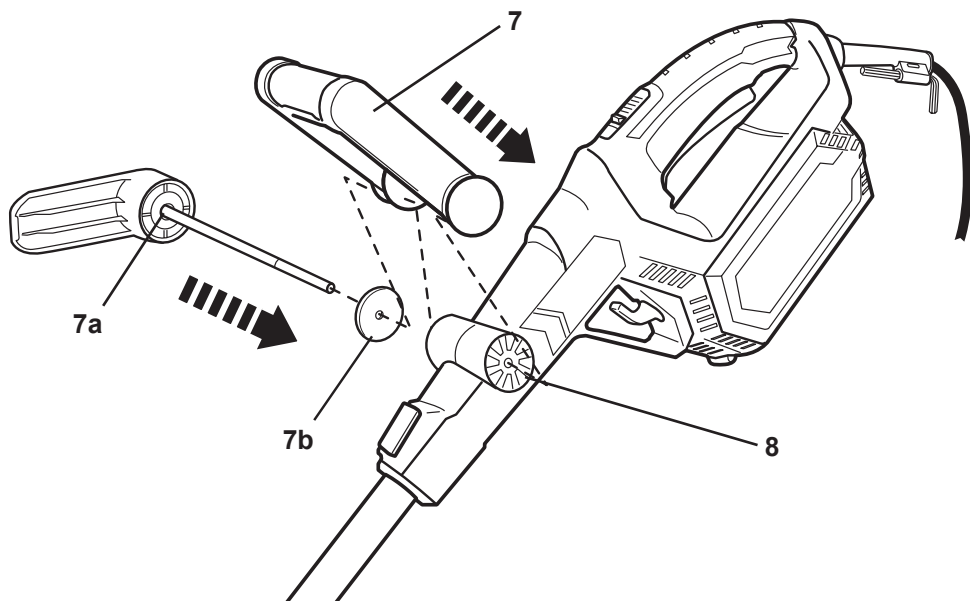


Fig. 6

1. Alinee la empuñadura auxiliar (7) con el soporte de la empuñadura (8) y deslícela para introducirla en su sitio (Fig. 6, paso 1).
2. Alinee el desbloqueo rápido con el tornillo (7a) y la arandela (7b) con el soporte de la empuñadura (8) e insértelo (Fig. 6, paso 2).

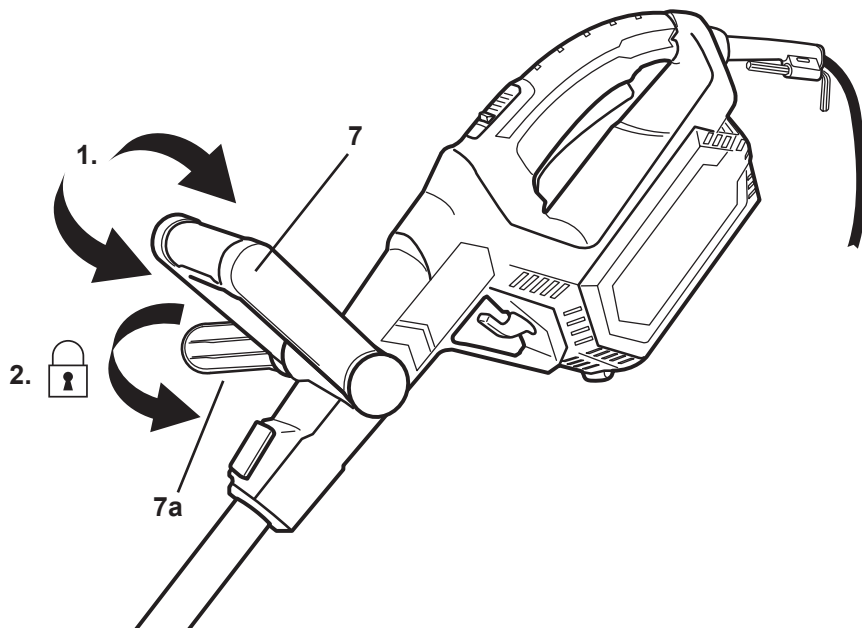


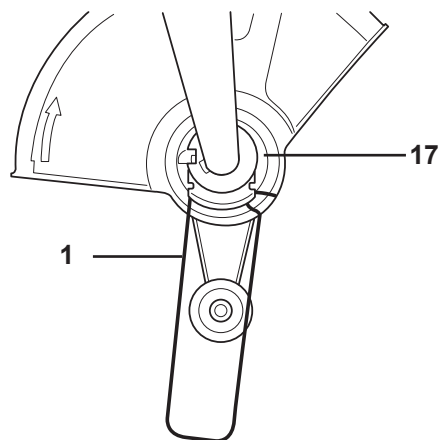
Fig. 7

3. Ajuste la empuñadura auxiliar (7) en la posición requerida (Fig. 7, paso 1).
4. La empuñadura se puede ajustar en 5 posiciones: el sistema de dentado interior enganchará en la posición correspondiente.
5. Fije la empuñadura auxiliar (7) girando el desbloqueo rápido (7a) en el sentido de las agujas del reloj (Fig. 7, paso 2).

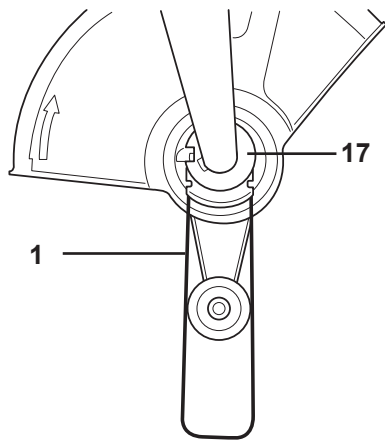


**ADVERTENCIA:** ¡No utilice nunca el producto sin la empuñadura auxiliar correctamente instalada!

## Protector de plantas



**Fig. 8**



**Fig. 9**

1. Inserte el protector de plantas (1) en el soporte (17) primero en un lado (Fig. 8), y después en el otro (Fig. 9).
2. Asegúrese de que el protector de plantas (1) esté doblado hacia arriba después del montaje (Figs. 10, 11).

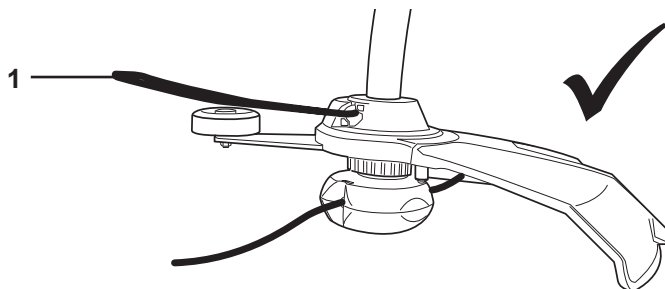


Fig. 10

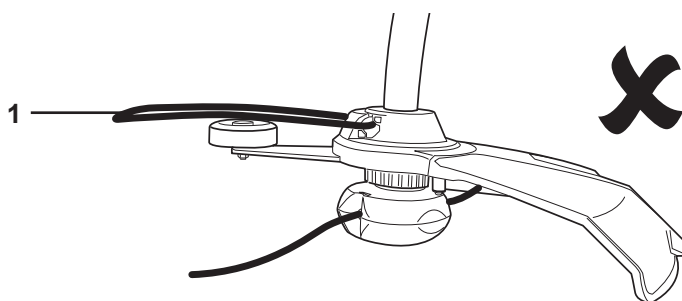


Fig. 11

## Conexión a la alimentación

Por razones de seguridad, el producto está equipado con un cable de alimentación corto (13). No enchufe el producto directamente a la red eléctrica utilizando este cable de alimentación. Para el funcionamiento, se necesita un cable alargador adecuado. Tenga en cuenta los requisitos técnicos de este producto cuando compre un cable alargador.



**ADVERTENCIA:** Por razones de seguridad, es necesario que el enchufe acoplado a este producto se conecte siempre a un cable alargador. El cable alargador deberá ser adecuado para uso en exteriores y con tomas protegidas frente a salpicaduras. Asegúrese de que el cable alargador sea de la sección y el tipo adecuados para su producto ( $\geq 1 \text{ mm}^2$ ).

Asegúrese siempre de instalar un interruptor de protección diferencial (por corriente residual) en el circuito eléctrico que vaya a alimentar la herramienta.

1. Doble el cable alargador hacia atrás, aproximadamente a 30 cm del extremo, y pase el bucle por el orificio. Engánchelo en la sujeción del cable (14) y tire con cuidado del cable para comprobar que esté bien sujeto (Figs. 12, 13).

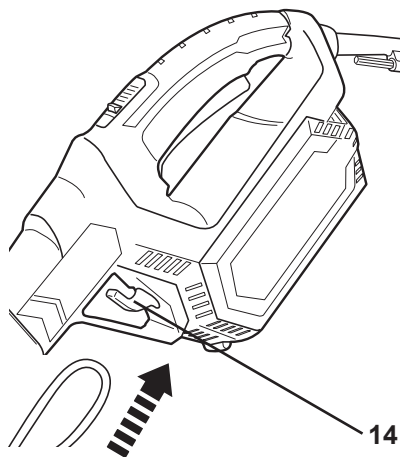


Fig. 12

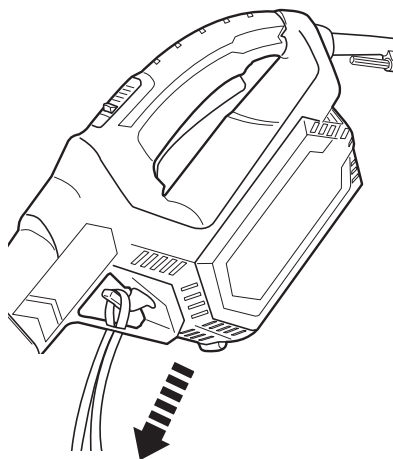


Fig. 13

2. Enchufe el cable de alimentación (13) a la toma del cable alargador (Fig. 14).

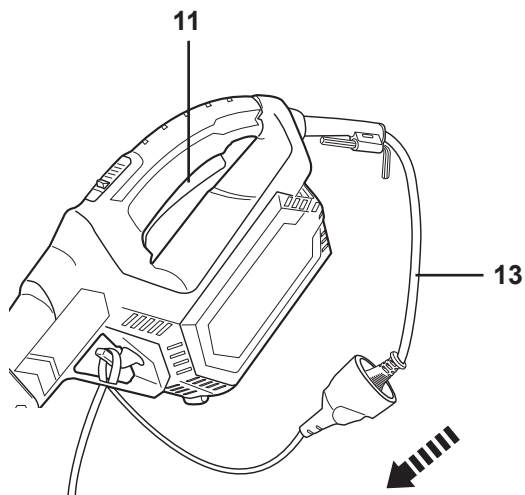


Fig. 14

3. Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado (11) no se apriete.
4. Conecte el enchufe del cable alargador a una toma de corriente adecuada.



**ADVERTENCIA:** ¡Compruebe la tensión del suministro eléctrico! ¡La tensión del suministro eléctrico deberá coincidir con la indicada en la etiqueta de especificaciones técnicas de la máquina!

Los cables alargadores que se utilicen con la máquina deberán estar homologados para su uso en exteriores y sus enchufes deberán contar con protectores contra salpicaduras y penetración de agua.

Asegúrese de que el cable alargador utilizado sea de la sección y el tipo adecuados para su producto:

- 1,5 mm<sup>2</sup> para un máximo de 60 m
- 2,5 mm<sup>2</sup> para un máximo de 100 m

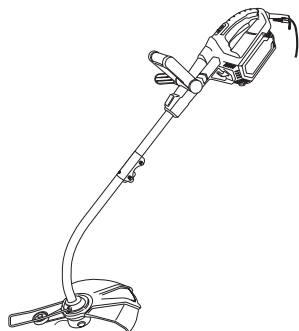
5. Tras esto, su producto estará listo para su uso.



# Con más detalle...



<b>Funciones del producto</b>	26
<b>Funcionamiento</b>	31
<b>Cuidado y mantenimiento</b>	34
<b>Resolución de problemas</b>	38
<b>Reciclaje y eliminación</b>	39
<b>Garantía</b>	39
<b>Declaración de conformidad CE</b>	40



## Uso previsto

Este cortabordes eléctrico MGTP1000 ha sido diseñado con una potencia nominal de 1000 vatios.

El producto está previsto para cortar maleza, hierba u otra vegetación similar en zonas de difícil acceso, por ejemplo, bajo arbustos, en pendientes y bordes. No debe usarse para cortar hierba extremadamente gruesa, seca o mojada, por ejemplo, pastos, ni para triturar hojas.

1. Por razones de seguridad, es esencial leer todo el manual de instrucciones antes de utilizar el aparato por primera vez, y seguir todas las instrucciones que contiene.
2. Este producto está previsto únicamente para el uso doméstico privado, no para uso comercial. No debe utilizarse para ningún fin distinto al que se ha descrito.

## Ajuste



**ADVERTENCIA:** Apague la herramienta y desenchúfela de la alimentación antes de realizar cualquier ajuste.



### Ajuste del ángulo de corte

Ajuste el cabezal del cortabordes a 0° para cortar o a 180° para rebordes.

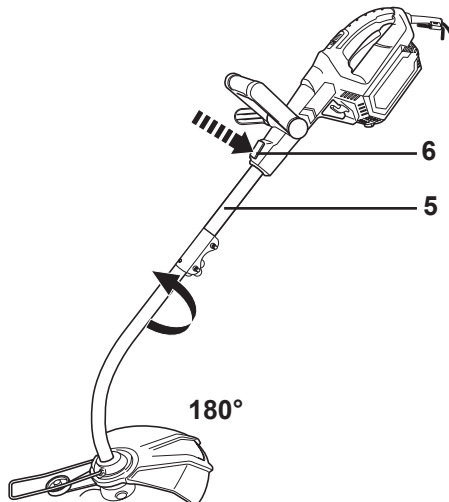


Fig. 15

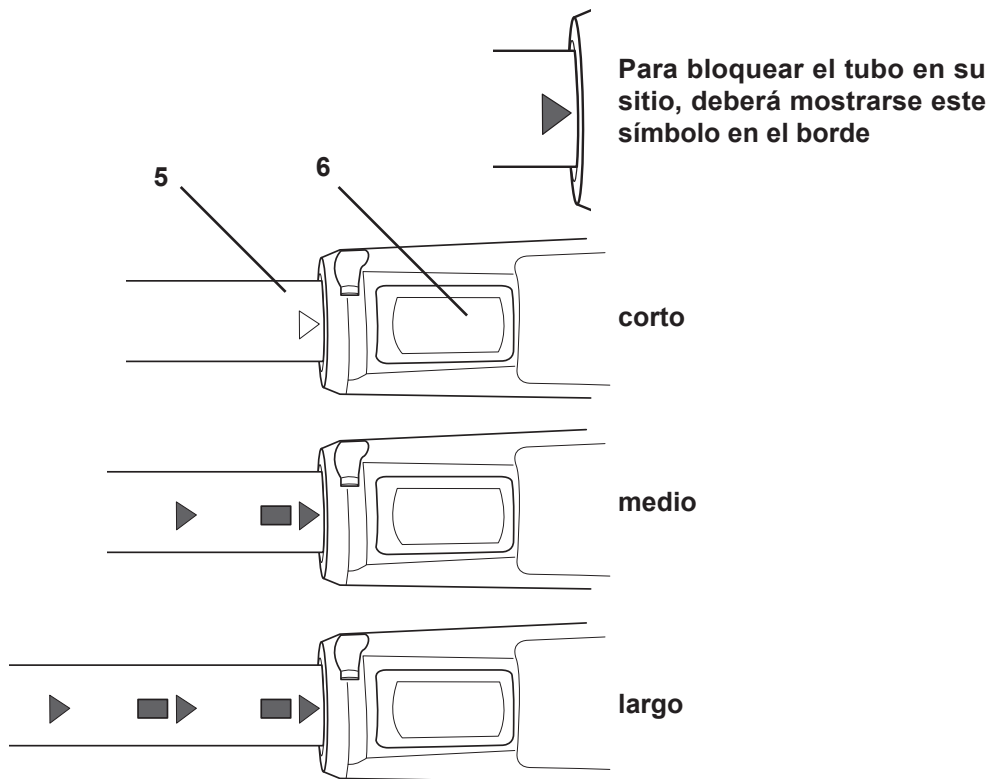
3. Apriete el botón de bloqueo (6) y manténgalo en esa posición (Fig. 15, paso 1).
4. Gire el tubo (5) 180° hasta la posición deseada (Fig. 15, paso 2).
5. Suelte el botón de bloqueo (6) y siga girando el tubo (5) hasta que quede bloqueado en su lugar.



**ADVERTENCIA:** Asegúrese siempre de que el manguito enganche en su sitio tras ajustar la empuñadura en una de las posiciones finales. No utilice el producto en ninguna posición intermedia.

### Ajuste de la longitud

La longitud del tubo se puede ajustar en tres posiciones.



**ADVERTENCIA:** No utilice el producto en ninguna posición intermedia.

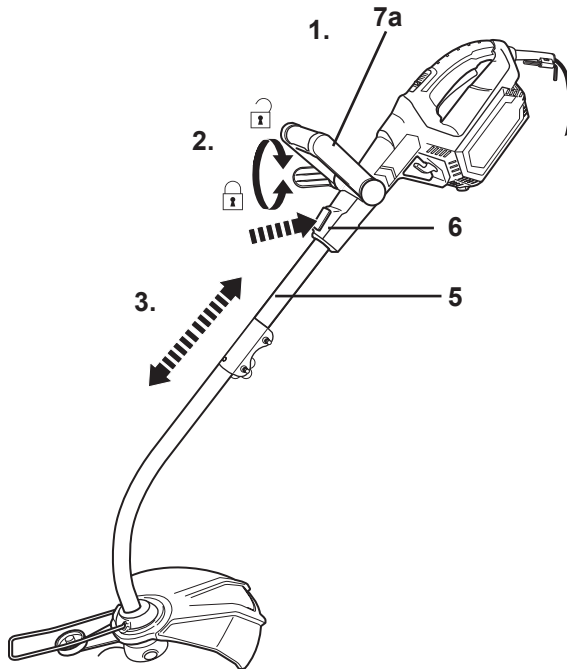


Fig. 16

1. Afloje desbloqueo rápido (7a) en el sentido contrario de las agujas del reloj (Fig. 16, paso 1).
2. Apriete el botón de bloqueo (6) y manténgalo en esa posición (Fig. 16, paso 2).
3. Ajuste el tubo telescópico (5) a la posición deseada (Fig. 16, paso 3).
4. Suelte el botón de bloqueo (6). Asegúrese de que encaja en la posición correcta.
5. Apriete el desbloqueo rápido (7a) en el sentido de las agujas del reloj (Fig. 16, paso 1).

## Protector de plantas

Utilice el protector de plantas (1) para mantener la distancia con respecto a objetos que pudieran sufrir daños debido a la acción del dispositivo de corte.

**ADVERTENCIA:** Ajuste la posición del protector de plantas únicamente cuando el producto esté apagado y el dispositivo de corte esté totalmente parado.

1. Empuje el protector de plantas hacia abajo (1) a la posición más baja hasta que enganche en su sitio para operaciones de corte/rebordes (Fig. 17).
2. Empuje el protector de plantas hacia arriba (1) a la posición más alta hasta que enganche en su sitio para guardar el producto (Fig. 17).

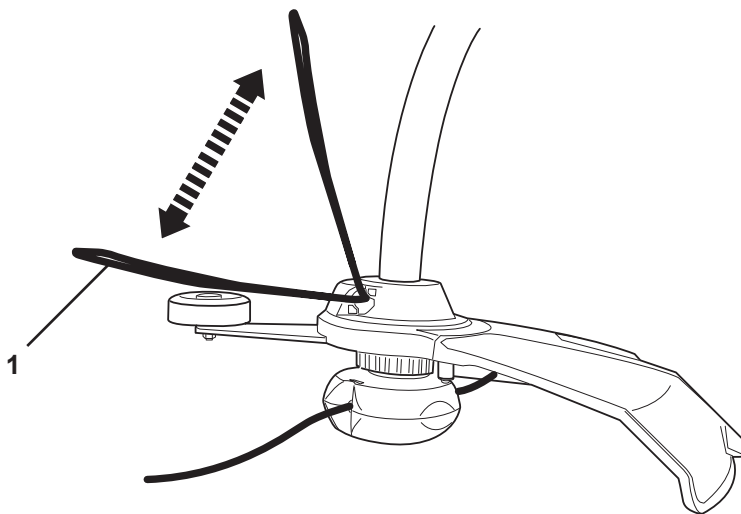


Fig. 17

## Guarda de protección

Como su nombre indica, la guarda de protección (16) protege al usuario del impacto de posibles objetos que pudieran salir despedidos por la acción de la herramienta. Está equipada con una cuchilla (16a) que corta el hilo de corte (18b).



**NOTA:** Retire siempre la protección de la cuchilla antes del uso.

## Encendido/apagado

1. Deslice el interruptor de bloqueo (9) hacia delante y manténgalo en esa posición (Fig. 18, paso 1).
2. Apriete el interruptor de encendido/apagado (11) para encender el producto (Fig. 18, paso 2) y después suelte el interruptor de bloqueo (9).
3. Suelte el interruptor de encendido/apagado (11) para apagar la herramienta.

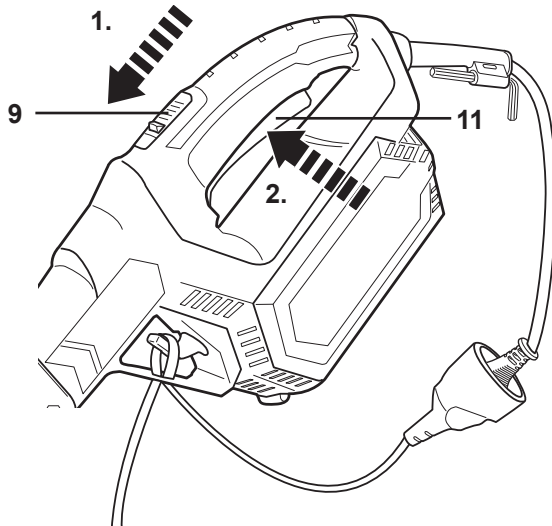


Fig. 18

## Funcionamiento general

1. Antes de cada uso, compruebe que no esté dañado el producto, el cable de alimentación y el enchufe, así como los accesorios. No utilice el producto si está dañado o presenta signos de desgaste.
2. Compruebe dos veces que los accesorios estén sujetos correctamente.
3. Sujete el producto siempre por las empuñaduras. Mantenga secas las empuñaduras para poder sujetarlas de forma segura.
4. Asegúrese de mantener las aberturas de ventilación limpias y libres de obstrucciones. De ser necesario, límpielas utilizando un cepillo de cerdas blandas. Unas aberturas de ventilación obstruidas podrían hacer que la máquina se sobrecaliente y sufra daños.
5. Apague el producto inmediatamente si, cuando lo está utilizando, le interrumpen otras personas que entran en el área de trabajo. Espere siempre hasta que el producto se haya parado completamente antes de depositarlo.
6. Procure no trabajar hasta agotarse. Tome descansos a intervalos frecuentes para así poder concentrarse en la tarea y mantener la herramienta siempre controlada.



**ADVERTENCIA:** ¡En algunos países existen leyes que regulan los horarios y los días de la semana durante los cuales se pueden utilizar determinados productos, así como las restricciones aplicables! ¡Pida información detallada en su ayuntamiento y cumpla las normativas para mantener una buena convivencia en el vecindario y evitar cometer infracciones!



**ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el cable de alimentación no toque el cabezal del cortabordes (18) y el hilo de corte (18b) durante el funcionamiento. ¡Riesgo de electrocución!

## Corte

1. Ajuste el ángulo del cabezal del cortabordes (18) a  $0^\circ$  para la operación de corte.
2. Sujete el producto firmemente dejando espacio entre el producto y su lado derecho.
3. Manténgase erguido, no se incline hacia delante y preste atención a su postura. Separe los pies para mantener mejor el equilibrio.
4. Mantenga el cabezal de corte justo por encima del suelo, a un ángulo de aproximadamente  $30^\circ$  (Fig. 19).
5. Mueva el producto realizando un arco regular de izquierda a derecha, para llevarlo después a la posición inicial antes de cortar el área siguiente (Fig. 20).

Fig. 19

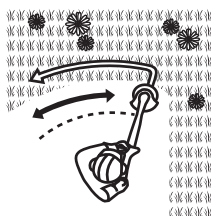
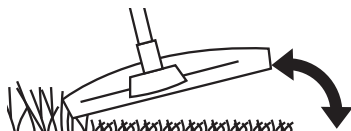


Fig. 20

6. Asegúrese de que el dispositivo de corte permanezca limpio y sin recortes que puedan atascarlo. Compruébelo regularmente. Suelte el interruptor de encendido/apagado (11) y desconecte el producto de la alimentación eléctrica antes de comprobarlo.
7. Corte la hierba larga por etapas; no corte la hierba larga de una sola vez (Fig. 21). Para obtener mejores resultados, corte la hierba larga en varios pasos (Fig. 22).

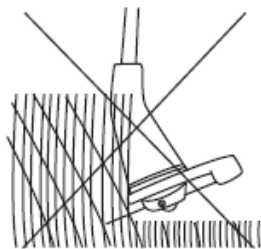


Fig. 21

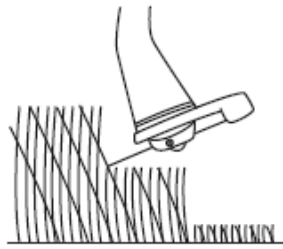


Fig. 22

## Rebordes

1. Ajuste el ángulo del cabezal del cortabordes (3) a 180° para proceder a rematar bordes de césped, caminos, etc. (Fig. 22).
2. Despliegue el protector de plantas
3. Empuje el producto hacia delante utilizando la rueda (Fig. 23).



Fig. 23

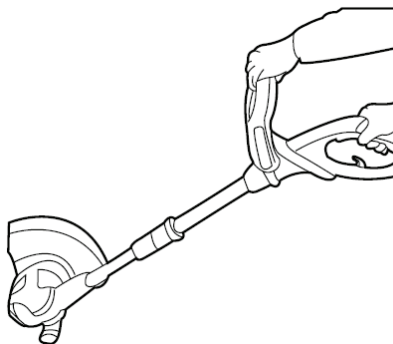


Fig. 24



## Consejos útiles

1. Para obtener mejores resultados, no corte hierba mojada, ya que tiende a pegarse en el cabezal de corte y en la guarda de protección, impide que los recortes de hierba se descarguen correctamente, y podría hacerle resbalar y caer.
2. Preste mucha atención cuando trabaje cerca de árboles y arbustos. El cabezal de corte podría dañar la corteza sensible y los postes de las vallas.
3. Despliegue el protector de plantas para evitar que el dispositivo de corte entre en contacto con objetos duros, como paredes y bordillos (Figs. 24, 25).

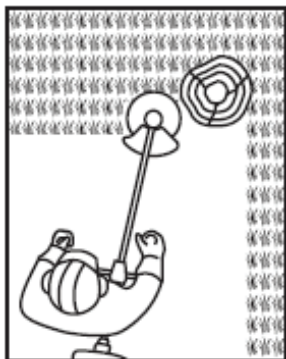


Fig. 25

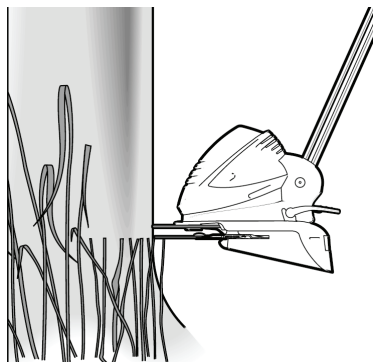


Fig. 26



**NOTA:** El hilo de corte se desgastará con mayor rapidez y será necesario reemplazarlo más a menudo si se corta la hierba junto a bordillos, paredes, maleza tupida u otras superficies duras.



**NOTA:** Durante el corte, el dispositivo de corte podría bloquearse por hierba o un suelo irregular. Por tanto, el producto se apagará automáticamente debido a sobrecorriente. Así pues, libere el interruptor de encendido/apagado durante más de 3 s y, a continuación, púlselo de nuevo para seguir cortando.

## Después del uso

1. Apague la herramienta, desenchúfela de la red eléctrica y espere a que se enfríe.
2. Examine, limpie y almacene la herramienta según se describe a continuación.

## Reglas de oro para el mantenimiento



**ADVERTENCIA:** ¡Asegúrese siempre de apagar la máquina, desconectarla de la alimentación y esperar lo suficiente a que se haya enfriado antes de examinarla, limpiarla o efectuar en ella cualquier operación de mantenimiento!



1. Mantenga el producto limpio. Quite los residuos después de cada uso y antes de guardar el producto.
2. La limpieza regular y correcta le ayudará a garantizar un uso seguro y prolongar la vida útil del producto.
3. Inspeccione el producto antes de cada uso para ver si alguna pieza está desgastada o dañada. No lo utilice si encuentra piezas rotas o desgastadas.



**ADVERTENCIA:** ¡Efectúe únicamente las reparaciones y operaciones de mantenimiento de acuerdo con estas instrucciones! ¡Todos los demás trabajos deberá hacerlos un especialista cualificado!

## Limpieza general

1. Limpie únicamente el producto con un paño seco. Utilice una brocha para aquellos huecos de difícil acceso.
2. En particular, limpie los orificios de ventilación (14) después de cada uso con un paño y una brocha.
3. Elimine aquellas acumulaciones de suciedad fuertemente adheridas utilizando aire a presión (máx. 3 bares).



**NOTA:** No utilice desinfectantes ni detergentes químicos, alcalinos, abrasivos ni otros productos agresivos para limpiar este producto, ya que podrían dañar las superficies.

4. Compruebe si hay piezas desgastadas o dañadas. Cambie las piezas desgastadas cuando sea necesario, o póngase en contacto con un centro de servicio técnico autorizado para que repare el producto antes de volver a usarlo.

## Guarda de protección

1. Mantenga la guarda de protección (16) limpia y libre de residuos. Asegúrese de eliminar los recortes de hierba acumulados.
2. Sustituya la guarda de protección (16) por otra del mismo tipo cuando esté desgastada o si se observan daños.

## Cabezal del cortabordes

Sustituya el cabezal del cortabordes (18) si estuviera dañado o desgastado

1. Dele la vuelta al producto para acceder al cabezal del cortabordes (18) (Fig. 26).
2. Sujete el manguito de bloqueo (18d) firmemente con una mano y afloje al mismo tiempo el cabezal del cortabordes (18) girándolo en sentido contrario de las agujas del reloj y sáquelo del husillo (18c).
3. Alinee el nuevo cabezal del cortabordes (18) con el husillo (18c) y enrósquelo en el husillo (18c).
4. Sujete el manguito de bloqueo (18d) firmemente con una mano y apriete al mismo tiempo el cabezal del cortabordes (18) girándolo en el sentido de las agujas del reloj, para instalarlo en el husillo (18c).

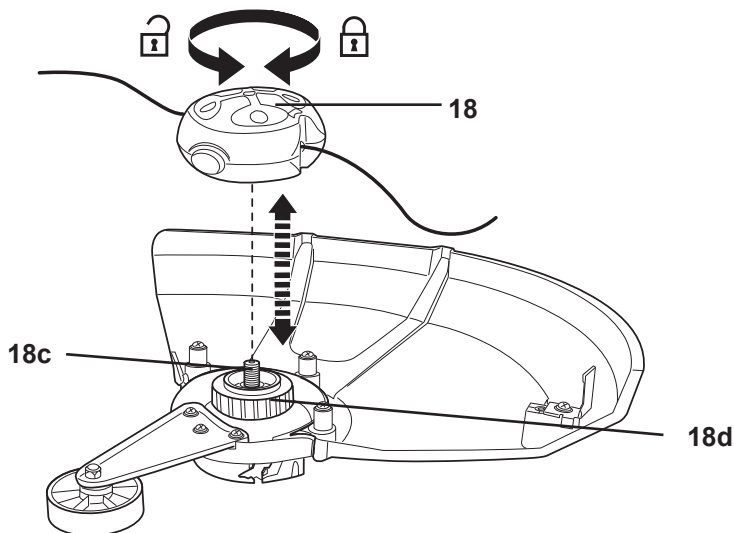


Fig. 27

## Hilo de corte

Cambie el hilo de corte (18b) si es demasiado corto o si está desgastado.

1. Dele la vuelta al producto para acceder al hilo de corte (18b) (Fig. 27).
2. Sujete el cabezal del cortabordes (18) firmemente con una mano, apretando al mismo tiempo el botón de desbloqueo (18a).
3. Tire del hilo de corte desgastado (18b) para sacarlo del cabezal del cortabordes (18).

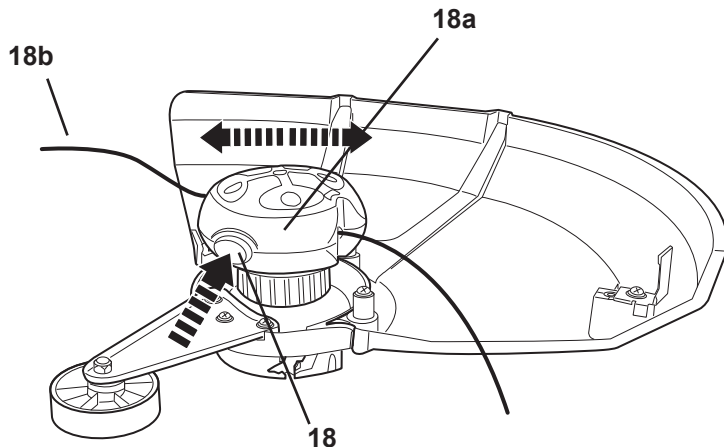


Fig. 28

4. Inserte nuevo hilo de corte (18b) en el cabezal del cortabordes (18). Intente mantener ambos extremos a la misma longitud.
5. Suelte el botón de desbloqueo (18a) para sujetar el hilo de corte en su lugar.

## Piezas de recambio/repuestos

Las siguientes piezas de este producto las puede cambiar el consumidor. Las piezas de recambio están disponibles a través de un distribuidor autorizado o del servicio de atención al cliente.

Descripción	N.º de modelo o especificación
Guarda de protección	FG1131.12.01.F

## Cable de alimentación

---

Si el cable de alimentación estuviera dañado, deberá ser sustituido ya sea por el fabricante, su servicio de asistencia técnica o por una persona cualificada. De esta manera, se evitarán riesgos innecesarios.

## Reparación

---

Este producto no contiene piezas que pueda reparar el consumidor. Póngase en contacto con un centro de servicio técnico autorizado o una persona con cualificación similar para que lo compruebe y lo repare.

## Almacenamiento

---

1. Apague el producto y desconéctelo de la alimentación eléctrica.
2. Limpie el producto como se ha descrito anteriormente.
3. Guarde el producto y sus accesorios en un lugar oscuro, seco, protegido de las heladas y bien ventilado.
4. Guarde siempre el producto en un lugar inaccesible para los niños. La temperatura óptima de almacenamiento es de entre 10 y 30 °C.
5. Recomendamos usar el embalaje original para guardar el producto, o cubrirlo con un paño o una caja adecuados para protegerlo del polvo.

## Transporte

---

1. Apague el producto y desconéctelo de la alimentación eléctrica.
2. Dado el caso, instale los dispositivos de protección para el transporte.
3. Transporte siempre la herramienta sujetándola por sus empuñaduras (7, 10).
4. Proteja el producto de los impactos pesados o de las vibraciones fuertes que se puedan producir durante el transporte en vehículos.
5. Sujete adecuadamente la máquina para evitar que pueda resbalarse o volcarse.

## Resolución de problemas

A menudo, las posibles anomalías que pueden surgir durante la utilización de la herramienta suelen deberse a causas que el usuario puede resolver por sí mismo. Por lo tanto, si se diera el caso, verifique la máquina conforme a lo indicado en esta sección. En la mayoría de los casos, las anomalías pueden resolverse rápidamente.



**ADVERTENCIA:** ¡Lleve únicamente a cabo los pasos descritos en estas instrucciones! ¡Si no logra resolver la anomalía procediendo como se indica, deberá confiar cualquier verificación, reparación o mantenimiento adicional a un centro de asistencia técnica autorizado o a una persona de cualificación similar!

Problema	Posible causa	Solución
1. La herramienta no se pone en marcha	1.1 No está enchufada a la alimentación 1.2 El cable de alimentación o su enchufe presentan algún fallo 1.3 Fallo eléctrico de otra índole en la máquina	1.1 Enchúfela a la alimentación 1.2. Llévelo a un electricista profesional para que lo compruebe 1.3. Llévela a un electricista profesional para que la compruebe
2. La herramienta no desarrolla su potencia máxima	2.1 El cable alargador utilizado no es adecuado para el uso con este producto 2.2 La alimentación (por ej., grupo electrógeno) tiene una tensión demasiado baja 2.3 Las aberturas de ventilación están obstruidas	2.1 Utilice un cable alargador adecuado 2.2 Conecte la máquina a otra fuente de alimentación 2.3 Limpie las aberturas de ventilación
3. El resultado no es satisfactorio	3.1 El hilo de corte está desgastado/dañado	3.1 Llévelo a que lo cambien por uno nuevo
4. Vibración o ruido excesivo en la herramienta	4.1 El cabezal del cortabordes está dañado 4.2 La cuchilla de corte está dañada 4.3 Los tornillos o las tuercas están flojos 4.4 El hilo de corte está desgastado/dañado	4.1 Llévelo a que lo cambien por uno nuevo 4.2 Sustitúyala por una nueva 4.3 Apriete los tornillos o las tuercas 4.4 Cámbielo por uno nuevo

## Reciclaje y eliminación



Los productos eléctricos de desecho no deben eliminarse con la basura doméstica. Recíclelos donde haya instalaciones para ello. Pida consejo a su ayuntamiento o a su comercio local sobre el reciclaje.

- > El producto se envía en un embalaje que lo protege contra los daños durante el transporte. Guarde el embalaje hasta haberse cerciorado de que todas las piezas se han suministrado y de que el producto funciona correctamente. Después, recicle el embalaje.

## Garantía

Este producto tiene la garantía de 2 años a partir de la fecha de compra, salvo en las piezas de desgaste.

La garantía cubre cualquier avería o disfunción del artículo en condiciones de uso conformes a las previstas para el producto y la información contenida en el presente manual de uso. Para poder optar a la garantía, es obligatorio presentar una prueba de compra (recibo de caja o factura) y el producto debe estar completo, con todos sus accesorios.

La cláusula de garantía no cubre los deterioros derivados del desgaste normal, la falta de mantenimiento, negligencias, el montaje defectuoso o un uso inadecuado (golpes, caso omiso de las recomendaciones en el uso de la alimentación eléctrica, almacenamiento, condiciones de uso...). También quedan excluidas de la garantía las consecuencias nefastas resultantes del uso de accesorios o de piezas de recambio no originales, el desmontaje o la modificación del aparato.

Relaciones con la garantía legal:

Independientemente de la garantía otorgada, Brico Dépôt se hace responsable de los defectos de conformidad del bien con el contrato y de los redhibitorios según las condiciones previstas en los artículos 114, 116 y 123 del real decreto 1/2007

## Declaración de conformidad con la normativa de la CE



Nosotros,  
**Kingfisher International Products B.V.**  
**Rapenburgerstraat 175E 1011 VM Amsterdam**  
**The Netherlands**

Declaramos que el producto  
 Cortabordes de 1000 W MGTP1000

Número de serie: desde 000001 hasta 999999

Cumple los requisitos básicos de seguridad y salud ocupacional de las siguientes directivas:

Directiva sobre maquinaria 2006/42/CE

- EN 60335-1:2012/A2:2019
- EN 50636-2-91:2014
- EN 62233:2008

Directiva sobre compatibilidad electromagnética (EMC) 2014/30/UE

- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

Directivas sobre emisión de ruidos en exteriores 2000/14/CE y 2005/88/CE

- Nivel de potencia acústica medido: 94,21 dB(A)
- Nivel de potencia acústica garantizado: 96 dB(A)
- La evaluación de conformidad subsiguiente se llevó a cabo conforme a lo establecido en el anexo VI de la directiva pertinente
- Número de registro del certificado: SNCH\*2000/14\*2005/88\*2492\*03
- Número del informe de pruebas: 15074622
- Organismo certificador: 0499, SOCIETE NATIONALE DE CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION S.À.R.L., 2a Kalchesbruck L-1852 LUXEMBURGO

Directiva sobre ROHS (Restricción sobre el uso de sustancias peligrosas) 2011/65/UE  
 Signatario autorizado y custodio de la ficha técnica:

Eric Capotummino

Group Quality Director

Date: 27/05/2020

Kingfisher International Products B.V.

Rapenburgerstraat 175E 1011 VM Amsterdam

The Netherlands



# Começando...

Estas instruções destinam-se à sua segurança. Leia estas informações com atenção antes de utilizar e guarde-as para futuras referências.



## Iniciar... 41

<b>Informação de segurança</b>	42
<b>O seu produto</b>	50
<b>Antes de começar</b>	54



## Com mais detalhe... 63

<b>Funções do aparelho</b>	65
<b>Funcionamento</b>	70
<b>Cuidados e manutenção</b>	73
<b>Resolução de problemas</b>	77
<b>Reciclagem e eliminação</b>	78
<b>Garantia</b>	78
<b>Declaração CE de conformidade</b>	79

## Avisos de segurança

Se utilizar uma extensão, esta deve suportar H05VV-F, o fio não pode ser menor que 2 x 1,0 mm<sup>2</sup> e máx. 75 m de comprimento.

### Avisos de segurança da roçadora elétrica

**Importante:**  
**Leia com atenção antes da utilização**  
**Guarde para futuras referências.**



**AVISO!** As regras de segurança devem respeitadas quando utilizar o aparelho. Para sua segurança e a de terceiros, por favor leia estas instruções antes de utilizar o produto. Por favor, guarde estas instruções para futuras utilizações.

### Treino

1. Leia as instruções com atenção. Familiarize-se com os controlos e a utilização correta do produto.
2. Nunca permita que crianças, pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência ou de conhecimentos, ou pessoas que não estejam familiarizadas com estas instruções usem a máquina. Os regulamentos locais podem restringir a idade do utilizador.
3. Tenha em conta que o operador ou utilizador é o responsável por acidentes ou perigos que ocorram a outras pessoas ou à sua propriedade.

### Preparação

1. Nunca utilize o produto com pessoas, especialmente crianças, ou animais por perto.
2. Use sempre proteção ocular e calçado resistente enquanto utiliza o produto.

3. Se o acessório de corte atingir um objeto estranho, ou se o produto começar a fazer ruídos estranhos ou vibração, desligue a fonte de alimentação e deixe o produto parar por completo. Desligue o produto, desligue-o da alimentação e siga os passos apresentados a seguir:
  - Verifique se existem danos.
  - Verifique se existem peças desapertadas e aperte-as, se for o caso.
  - As peças danificadas têm de ser substituídas ou reparadas por peças que tenham especificações equivalentes.
4. Antes da utilização, verifique o fio da alimentação e a extensão quanto a sinais de danos ou desgaste. Se o fio ficar danificado durante a utilização, desligue imediatamente o fio da alimentação. **NÃO TOQUE NO FIO ANTES DE O DESLIGAR DA ALIMENTAÇÃO.** Não use a máquina se os fios estiverem gastos ou danificados.

## Funcionamento

1. Utilize o aparelho apenas com luz natural ou com uma boa luz artificial.
2. Nunca utilize o produto com proteções danificadas ou sem as proteções montadas.
3. Mantenha sempre as mãos e pés afastados dos meios de corte e especialmente quando ligar o motor.
4. Antes de utilizar o aparelho e após qualquer impacto, verifique por sinais de desgaste ou danos e proceda, se necessário, à sua reparação.
5. Desligue sempre o produto da alimentação (retire a ficha da tomada ou retire a bateria):
  - Sempre que deixar o aparelho sem supervisão.
  - Antes de limpar um bloqueio.
  - Antes de verificar, limpar ou trabalhar no produto.
  - Após embater num objeto estranho.

- Sempre que o aparelho começar a vibrar de forma anormal.
6. Tenha cuidado para não se magoar nos pés nem nas mãos devido ao dispositivo de corte.
  7. Certifique-se sempre de que as aberturas de ventilação são mantidas sem lixo.
  8. Tenha cuidado com as lesões devido à lâmina para cortar o comprimento da linha do filamento, se aplicável. Após esticar uma nova linha de corte, volte a colocar sempre o produto na sua posição normal antes de o ligar.
  9. Nunca encaixe elementos de corte metálicos.
  10. Nunca use peças sobresselentes ou acessórios que não sejam fornecidos ou recomendados pelo fabricante.
  11. Mantenha a extensão e o fio da alimentação afastados de locais que os possam cortar.
  12. Evite usar o produto com más condições atmosféricas, especialmente quando existir o risco de trovoadas.
  13. Ligue o motor apenas quando as suas mãos e os seus pés estiverem afastados dos meios de corte.
  14. Use sempre protecção ocular e calçado resistente enquanto utiliza a máquina.
  15. Antes da utilização, inspecione sempre visualmente a máquina quanto a sinais de danos, peças em falta ou proteções que não estejam colocadas.
  16. Não se estique e mantenha sempre o equilíbrio, para se certificar sempre de onde coloca os pés, e caminhe, nunca corra.
  17. Desligue a máquina da alimentação e aguarde que as partes perigosas móveis parem completamente antes de lhes tocar.

## **Manutenção e arrumação**

1. Desligue o produto da alimentação (retire a ficha da tomada, ou retire a bateria) antes de efetuar quaisquer trabalhos de manutenção ou de limpeza.

2. Proceda à manutenção e inspecione o seu produto regularmente. Verifique desalinhamentos ou bloqueios das peças móveis, fracionamento de peças e quaisquer outras condições que possam afetar o funcionamento do produto. Se estiver danificado, leve o produto para ser reparado antes da utilização. Muitos acidentes são provocados pela fraca manutenção dos produtos.
3. Uma manutenção inadequada dará origem ao mau funcionamento ou falhas no produto.
4. Inspecione o produto antes de cada utilização, após deixá-lo cair ou expô-lo a outros impactos para identificar defeitos significativos. Verifique se existem fixadores soltos ou peças danificadas, como rachas no acessório de corte.
5. Utilize apenas as peças e acessórios de substituição recomendados pelo fabricante.
6. Inspecione e proceda à manutenção regular do produto. Leve o seu produto para ser reparado apenas num centro de reparação autorizado ou por um especialista qualificado semelhante.
7. Quando não usar o aparelho, guarde-o fora do alcance de crianças.

### **Recomendação**

O produto deve ser alimentado através de um dispositivo de corrente residual (DCR) com uma corrente que não exceda os 30 mA.

### **Redução da vibração e do ruído**

Para reduzir o impacto do ruído e emissão de vibrações, limite o tempo de funcionamento, use modos de funcionamento com fraca vibração e pouco ruído, e use também equipamento de proteção pessoal.

Tenha em conta os seguintes pontos para minimizar os riscos de exposição à vibração e ao ruído:

1. Utilize o aparelho apenas para o fim para o qual foi concebido e de acordo com estas instruções.
2. Certifique-se de que o aparelho se encontra em bom estado e bem conservado.
3. Use os acessórios corretos para o aparelho e certifique-se de que estão em bom estado.
4. Mantenha o aparelho bem seguro pelas pegas/superfície aderente.
5. Mantenha este produto de acordo com estas instruções e bem lubrificado (quando apropriado).
6. Planeie o seu trabalho, de modo a dividir a utilização de ferramentas com muita vibração por vários dias.

## Emergência

Familiarize-se com a utilização deste aparelho através deste manual de instruções. Memorize as indicações de segurança e cumpra-as de forma rigorosa. Isto irá ajudá-lo a evitar riscos e perigos.

1. **Esteja sempre alerta quando usar este produto, de modo a conseguir reconhecer e tratar dos riscos com antecedência.** Uma intervenção rápida pode evitar lesões sérias e danos de propriedade.
2. **Desligue e retire a ficha da tomada se reparar nalgum mau funcionamento.** O produto deverá ser verificado por um especialista qualificado e reparado, se necessário, antes de voltar a utilizá-lo.

## Riscos residuais

Mesmo que este aparelho seja operado em conformidade com todos os requisitos de segurança, existem ainda potenciais riscos de ferimentos e de danos. Os seguintes perigos podem ocorrer associados à estrutura e à conceção deste aparelho:















1. Problemas de saúde resultantes da emissão de vibrações se o aparelho for utilizado durante longos períodos de tempo ou caso este não seja gerido adequadamente ou conservado corretamente.
2. Lesões e danos de propriedade devido a acessórios de corte partidos ou impacto repentino contra objetos escondidos durante a utilização.
3. Perigo de lesões e danos de propriedade causados por objetos ressaltados.



**AVISO!** Este aparelho produz um campo eletromagnético durante o seu funcionamento! Este campo pode, nalgumas circunstâncias, interferir com implantes médicos ativos ou passivos. Para reduzir o risco de lesões sérias ou fatais, recomendamos que pessoas com implantes médicos consultem o seu médico e ou fabricante do implante médico antes de utilizar este produto!

## Símbolos

No produto, na etiqueta das especificações e nestas instruções encontrará, entre outros, os seguintes símbolos e abreviaturas. Familiarize-se com eles para reduzir perigos, como lesões pessoais e danos patrimoniais.

V~	Volt, (voltagem alternada)	mm	Milímetro
Hz	Hertz	kg	Quilograma
W	Watt	dB(A)	Decibel (classificação A)
/min ou min <sup>-1</sup>	Por minuto	m/s <sup>2</sup>	Metros por segundo ao quadrado
	Bloquear/apertar ou fixar.		Leia o manual de instruções.
	Desbloquear/para desapertar.		Use proteção auditiva.
	Nota/Observação.		Use proteção ocular.
	Cuidado/Aviso.		Use máscara respiratória.
	Use luvas de proteção.		Use calçado de proteção e antiderrapante.
	Use calçado de proteção e antiderrapante.		Use roupa de proteção justa.
mm.aaaa	Código de data de fabrico; mês de fabrico (mm) e ano de fabrico (aaaa)		
	Desligue o produto e retire a ficha da tomada antes da montagem, limpeza, ajuste, manutenção, armazenamento e transporte.		
	Não exponha o aparelho à chuva ou a condições húmidas (humidade).		

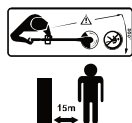




Objetos projetados pelo aparelho podem atingir o utilizador ou outras pessoas. Certifique-se sempre de que outras pessoas e animais permanecem a uma distância segura do produto quando este estiver a funcionar. No geral, as crianças não se podem aproximar da área onde o produto se encontra.



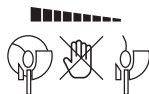
Inspeccione cuidadosamente a área onde vai usar o produto e retire quaisquer objetos que possam ser atirados pelo produto. Se existirem objetos escondidos durante a utilização, desligue o motor e retire o objeto.



Mantenha as outras pessoas afastadas da área de trabalho durante o funcionamento. Deve ser respeitada uma distância mínima de 15 m.



Retire a ficha da tomada se o fio ficar danificado ou preso. **NÃO TOQUE NO FIO ANTES DE O DESLIGAR DA ALIMENTAÇÃO.**



Evite o contacto da barra de orientação com qualquer objeto.



Valor do nível de potência do som garantido em dB.



Este produto está classificado como tendo proteção de classe II. Isso significa que vem equipado com isolamento melhorado ou duplo.



Este aparelho cumpre com as diretivas europeias aplicáveis tendo sido efetuado um método de avaliação de conformidade com estas diretivas.

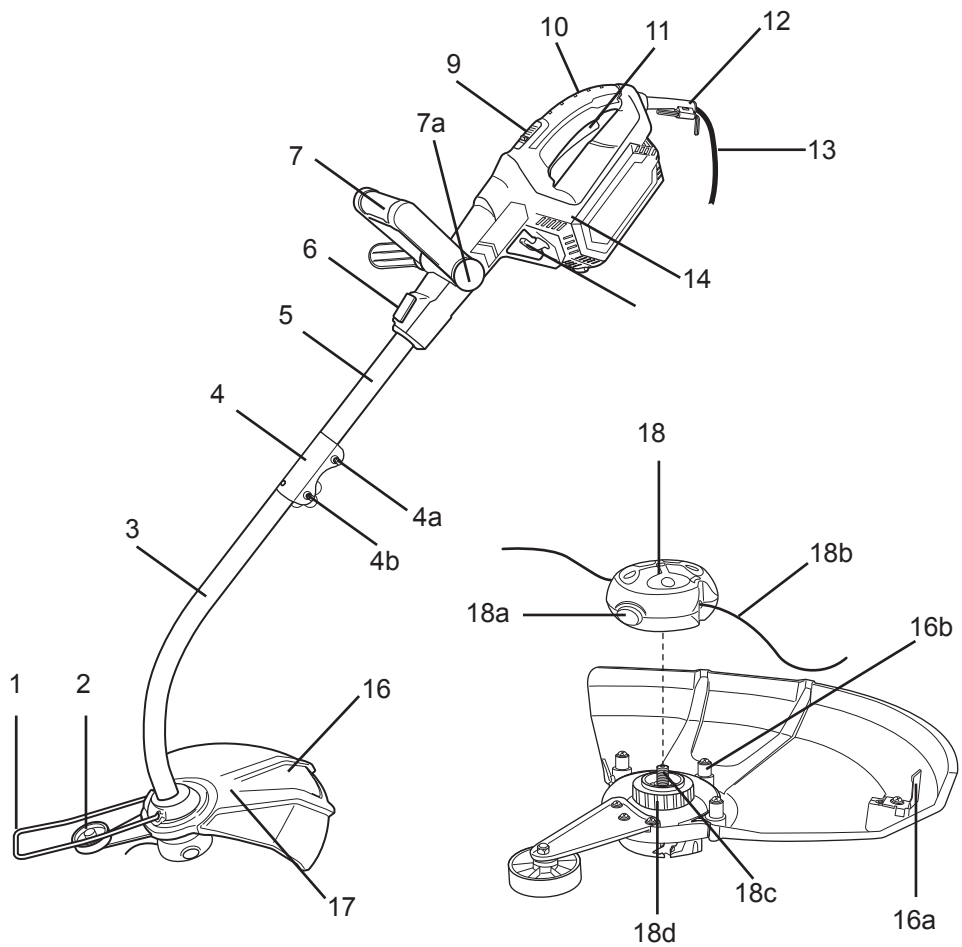


Símbolo REEE. Os produtos elétricos residuais não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum. Por favor, recicle, se houver instalações adequadas para isso. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor quanto a conselhos de reciclagem.

MGTP1000

**M** - Mac Allister, **GT** - Moto-roçadora, **P1000** - Potência nominal

## O seu aparelho



1. Protetor de plantas
2. Roda
3. Haste inferior
  - a. Cavilha \*
4. Manga de fixação
  - a. Manípulo de fixação
  - b. Parafuso
5. Haste telescópica
6. Botão de fixação (ajuste do comprimento)
7. Pega auxiliar
  - a. Libertação rápida com parafuso
  - b. Anilha \*
8. Suporte da pega\*
9. Interruptor de desbloquear
10. Pega principal
11. Interruptor de ligar/desligar
12. Suporte da chave sextavada
  - a. Chave sextavada de 5 mm
13. Fio da alimentação com ficha
14. Aberturas de ventilação
15. Fixador do fio
16. Proteção
  - a. Faca
  - b. Parafuso (x 3)
17. Suporte
  - a. Roscas de fixação\*
18. Cabeça da moto-roçadora
  - a. Botão de libertação
  - b. Linha de aparar (x 10)
  - c. Eixo
  - d. Manga de fixação



**NOTA:** As peças assinaladas com \* não são apresentadas nesta vista pormenorizada. Consulte a respetiva secção no manual de instruções.

## Características técnicas

### Geral

- |  |                             |
|--|-----------------------------|
| > <b>Voltagem nominal / Frequência:</b>          | 230-240 V~, 50 Hz           |
| > <b>Entrada de potência nominal:</b>            | 1000 W                      |
| > <b>Velocidade sem carga, <math>n_0</math>:</b> | 6300 min <sup>-1</sup>      |
| > <b>Classe de proteção:</b>                     | II □                        |
| > <b>Grau de proteção:</b>                       | IPX0                        |
| > <b>Largura de corte:</b>                       | 350 mm                      |
| > <b>Linha de corte:</b>                         | Ø 2,0 mm, 350 mm, nylon     |
| > <b>Peso:</b>                                   | Cerca de 3,5 kg             |
| > <b>Dimensões:</b>                              | Cerca de 740 x 205 x 125 cm |

### Valores sonoros

- |  |             |
|--|-------------|
| > <b>Nível da pressão do som na posição do operador (função de máquina de cortar relva) <math>L_{pA}</math>:</b> | 72,7 dB(A)  |
| > <b>Nível da pressão do som na posição do operador (função de aparador de jardim) <math>L_{pA}</math>:</b>      | 74,21 dB(A) |

> Nível de potência do som medido (função de máquina de cortar relva) $L_{WA}$ :	92,7 dB(A)
> K de incerteza $_{WA}$ :	0,47 dB(A)
> Nível de potência do som medido (função de aparador de jardim) $L_{WA}$ :	94,21 dB(A)
> K de incerteza $_{WA}$ :	0,88 dB(A)
> Nível de potência do som garantido $L_{WA}$ :	96 dB(A)

#### Nível de vibração

> Pega traseira $a_{h,W}$ :	1,8 m/s <sup>2</sup>
> Pega dianteira $a_{h,W}$ :	2,5 m/s <sup>2</sup>
> K de incerteza:	1,5 m/s <sup>2</sup>

Os valores do som foram determinados de acordo com o código do teste de ruído apresentado em EN 50636-2-91 e 2000/14/CE (corrigido por 2005/88/CE), usando os padrões básicos EN ISO 3744 e EN ISO 11201.

O nível de intensidade sonora para o operador poderá exceder os 80 dB(A) sendo necessárias medidas de proteção auditiva.

O valor de vibração declarado foi medido de acordo com um método de teste padrão (de acordo com a norma EN 50636-2-91) e pode ser utilizado para comparar um aparelho com outro. O valor de vibração declarado pode também ser utilizado numa avaliação preliminar de exposição.



**AVISO!** Dependendo da utilização real do aparelho, os valores de vibração podem divergir do total declarado. Adote as medidas apropriadas para se proteger contra as exposições à vibração. Tenha em consideração o processo de trabalho completo, incluindo os tempos em que o aparelho está a funcionar sem carga ou está desligado.

As medidas apropriadas incluem, entre outras, uma manutenção regular e cuidados com o aparelho e acessórios, manter as mãos quentes, pausas periódicas e um planeamento correto dos processos de trabalho.

## Remoção da embalagem

1. Deseμβale todas as peças e deite-as numa superfície plana e estável.
2. Retire todos os materiais de embalamento e dispositivos de transporte, se aplicável.
3. Certifique-se de que o conteúdo está completo e sem danos. Se achar que faltam peças, ou se estas estiverem danificadas, não use o produto. Contacte o seu revendedor. Usar um produto danificado ou incompleto representa um perigo para as pessoas e propriedade.
4. Certifique-se de que tem todos os acessórios e ferramentas necessárias para a montagem e funcionamento. Isto também inclui equipamento de proteção pessoal adequado.



**AVISO!** O aparelho e os materiais da embalagem não são brinquedos para crianças! As crianças não devem brincar com os sacos de plástico, película e peças pequenas! Existe o perigo de asfixia e sufocação!

## Material necessário

### (artigos não incluídos)

- > Equipamento pessoal de proteção adequado
- > Extensão adequada para uso no exterior
- > Chave de estrelas adequada

### (artigos incluídos)

- > Chave sextavada de 5 mm (12a)
- > Linha de aparar (x 10) (18b)

## Montagem



**AVISO!** O produto tem de ser completamente montado antes de o ligar! Não use um produto apenas parcialmente montado, ou montado com peças danificadas!



Siga as instruções de funcionamento passo-a-passo e use as imagens fornecidas como guia visual para montar facilmente o produto!

Não ligue o aparelho à alimentação enquanto não estiver completamente montado!



**NOTA:** Tenha cuidado com as pequenas peças que são retiradas durante a montagem ou quando fizer ajustes. Mantenha-as guardadas, para não as perder.

### Montagem da haste

1. Desaperte o manípulo (4a) (Imagem 1, passo 1).
2. Alinhe a manga de fixação (4) com a haste inferior (3) e insira-a (Imagem 1, passo 2). Certifique-se de que a cavilha (3a) fica fixada no respetivo lugar (Imagens 2, 3).

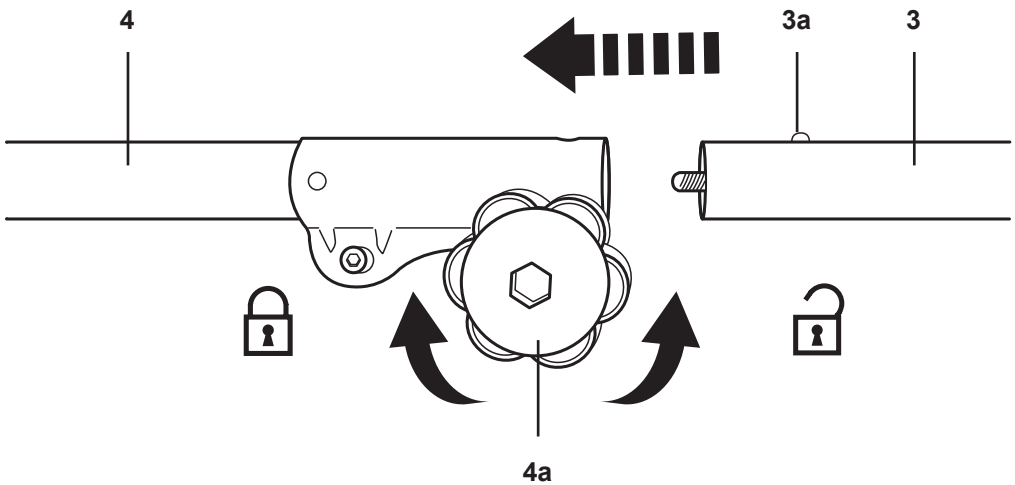


Imagem 1

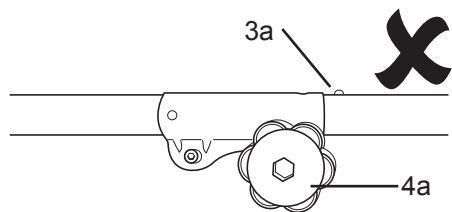


Imagem 2

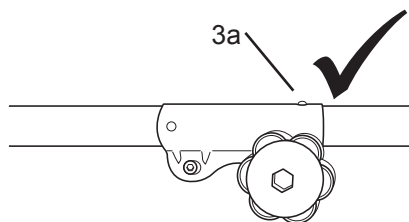


Imagem 3

3. Fixe a ligação ao manípulo (4a) (Imagem 1, passo 3)



**AVISO!** Certifique-se de que o parafuso (4b) e o manípulo (4a) estão devidamente apertados antes de utilizar o produto (Imagem 4).

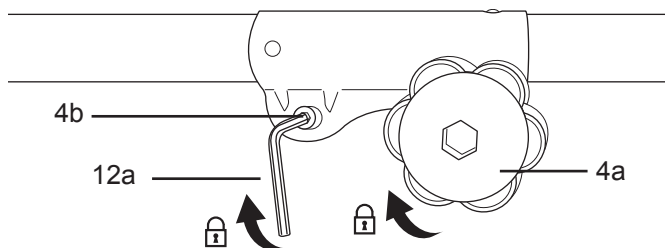


Imagem 4

## Proteção

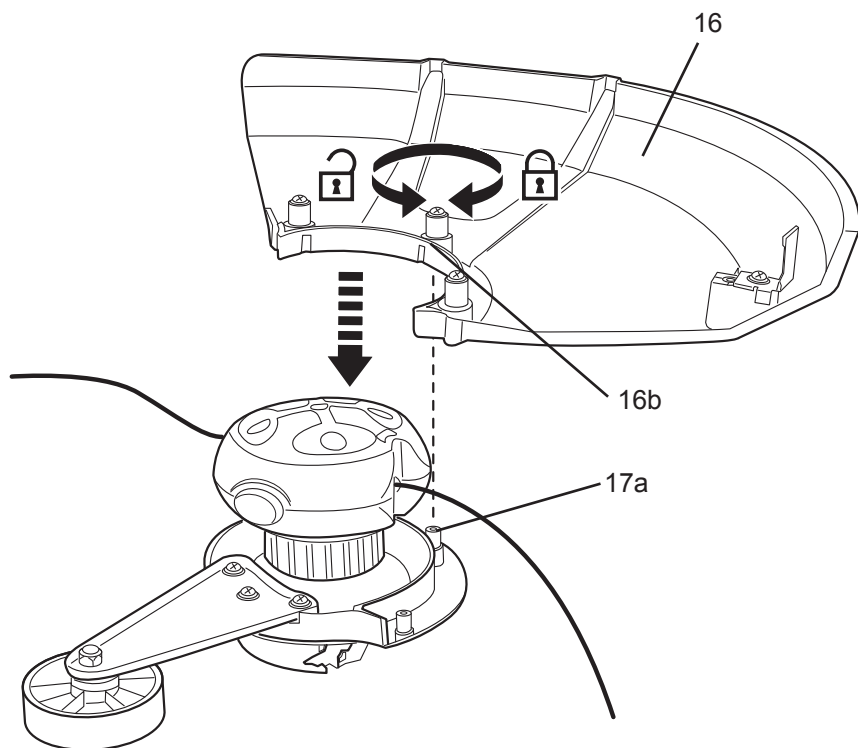


Imagem 5

1. Alinhe os parafusos (16b) na proteção com as roscas de fixação (17a) e faça deslizar a proteção para o respetivo lugar (Imagem 5).
2. Fixe a proteção com os parafusos (16b).



**AVISO!** Nunca utilize o produto sem a cobertura de proteção estar colocada corretamente.



## Pega auxiliar

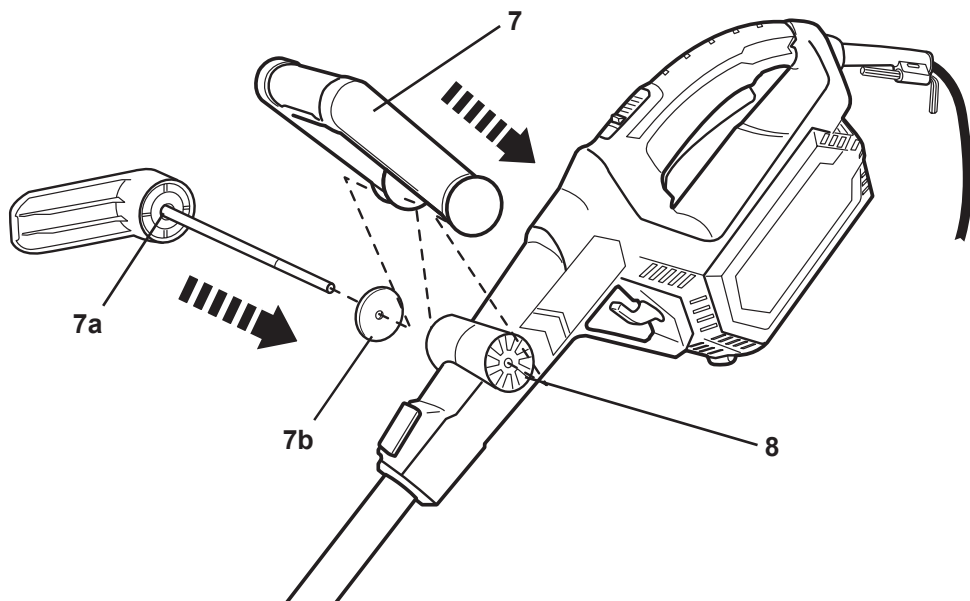


Imagem 6

1. Alinhe a pega auxiliar (7) com o suporte da pega (8) e faça deslizar para o respetivo lugar (Imagem 6, passo 1).
2. Alinhe a libertação rápida com o parafuso (7a) e a anilha (7b) com o suporte da pega (8) e insira-a (Imagem 6, passo 2).

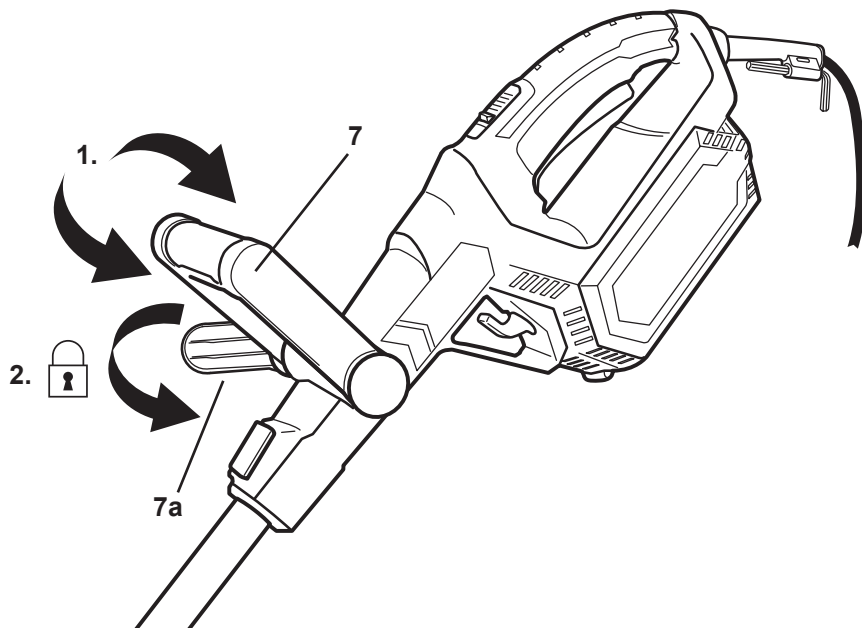
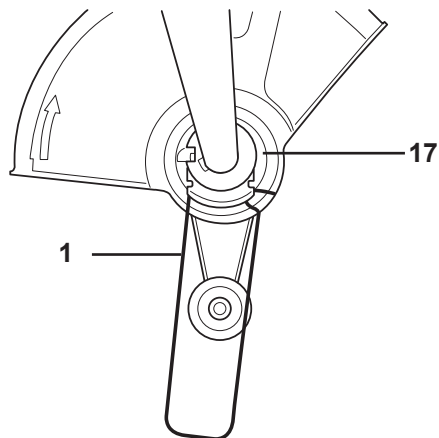
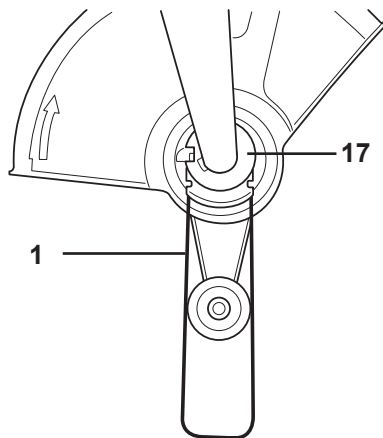


Imagem 7

3. Ajuste a pega auxiliar (7) para a posição desejada (Imagem 7, passo 1).
4. A pega pode ser ajustada em 5 posições. O sistema de dentes interiores fica fixado no respetivo lugar.
5. Fixe a pega auxiliar (7) rodando a liberação rápida (7a) no sentido dos ponteiros do relógio (Imagem 7, passo 2).



**AVISO!** Nunca utilize o aparelho sem a cobertura de proteção estar colocada corretamente!

**Protetor de plantas****Imagem 8****Imagem 9**

1. Insira primeiro o protetor de plantas (1) no suporte (17) de um lado (Imagem 8), depois do outro lado (Imagem 9).
2. Certifique-se de que o protetor de plantas (1) está dobrado para cima após a montagem (Imagens 10, 11).

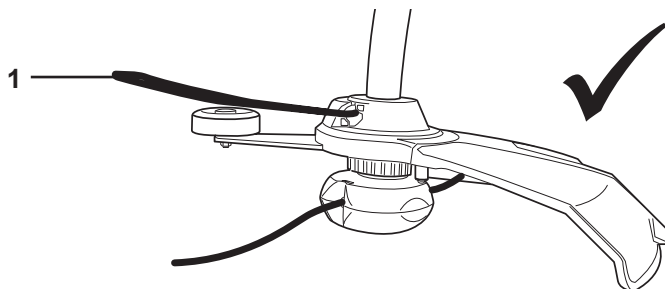


Imagem 10

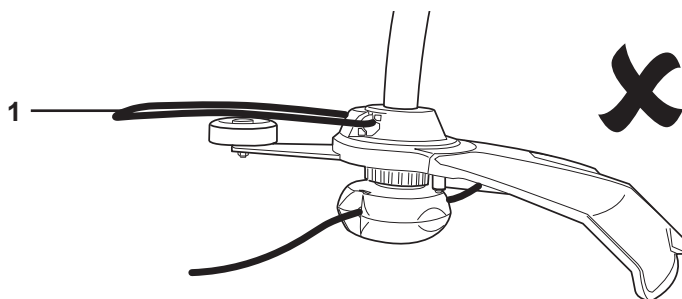


Imagem 11

## Ligação à alimentação

Por razões de segurança, o produto vem equipado com um fio da alimentação curto (13). Não ligue o produto diretamente à alimentação usando o fio da alimentação. É necessária uma extensão adequada para a operação. Tenha em conta os requerimentos técnicos para este produto quando comprar uma extensão.



**AVISO!** Para sua segurança, a ficha deste produto deverá ser sempre ligada a uma extensão! A extensão tem de ser adequada para uso no exterior, com tomadas protegidas contra salpicos de água! Certifique-se de que a extensão tem o tipo e tamanho adequado para o seu produto ( $\geq 1,0 \text{ mm}^2$ )! Use sempre um dispositivo de corrente residual (DCR)!

1. Enrole a extensão cerca de 30 cm a partir da extremidade, e passe o arco pelo orifício. Puxe-a sobre o fixador do fio (14) e puxe suavemente o fio para se certificar de que fica bem fixado (Imagens 12, 13).

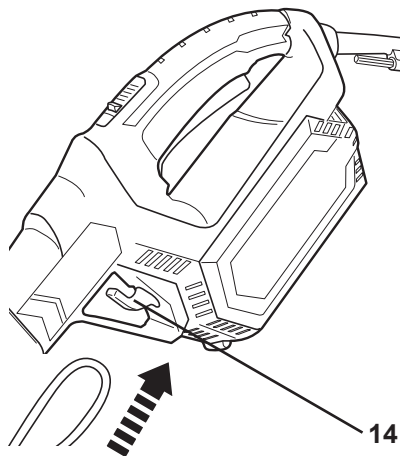


Imagem 12

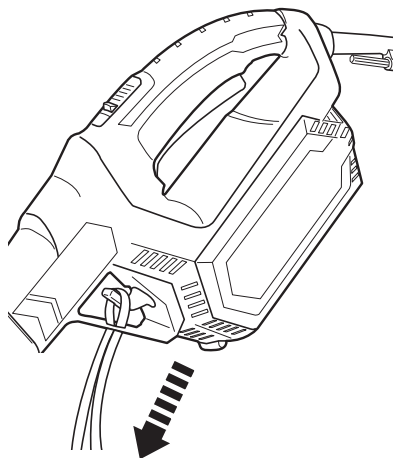


Imagem 13

2. Ligue o fio da alimentação (13) à tomada da extensão (Imagem 14).

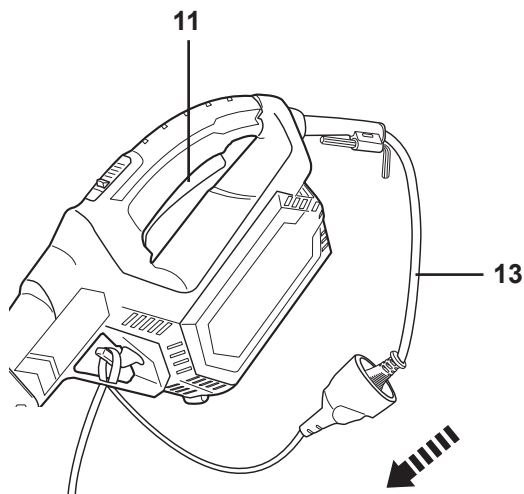


Imagem 14

3. Certifique-se de que o interruptor de ligar/desligar (11) não está pressionado.
4. Insira a ficha da extensão numa tomada adequada.



**AVISO!** Verifique a voltagem! A voltagem deve respeitar a informação existente na etiqueta das especificações!

Se estiver a utilizar uma extensão, esta deve ser adequada para utilização no exterior com tomadas protegidas contra salpicos de água.

Certifique-se de que a extensão tem o tipo e tamanho adequado para o seu produto:

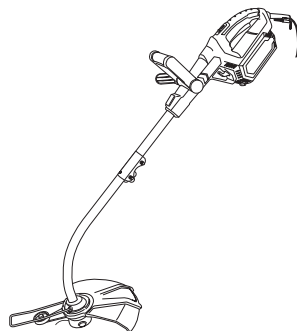
- 1,5 mm<sup>2</sup> para até 60 m
- 2,5 mm<sup>2</sup> para até 100 m

5. O seu aparelho está agora pronto a ser utilizado.



# Com mais detalhe...

<b>Funções do produto</b>	65
<b>Funcionamento</b>	70
<b>Cuidados e manutenção</b>	73
<b>Resolução de problemas</b>	77
<b>Reciclagem e eliminação</b>	78
<b>Garantia</b>	78
<b>Declaração CE de conformidade</b>	79



## Utilização prevista

Esta aparador de relva MGTP1000 foi concebida com uma entrada de potência nominal de 1000 Watts.

O produto foi criado para cortar erva, relva ou vegetação suave semelhante em áreas de difícil acesso, como por debaixo de arbustos, em encostas e extremidades. Não pode ser usado para cortar relva seca muito crescida ou relva molhada, como erva para pasto, nem para triturar folhas.

1. Por razões de segurança, leia por completo este manual de instruções antes da primeira utilização, e siga todas as instruções apresentadas.
2. Este produto foi criado apenas para uma utilização doméstica privada e não para uso comercial. Não pode ser utilizado para qualquer outro fim que não os descritos.

## Ajuste



**AVISO!** Desligue o produto e retire a ficha da tomada antes de efetuar quaisquer ajustes!



### Ajuste do ângulo

Ajuste a cabeça da roçadora para 0° para aparar, ou para 180° para orlar.

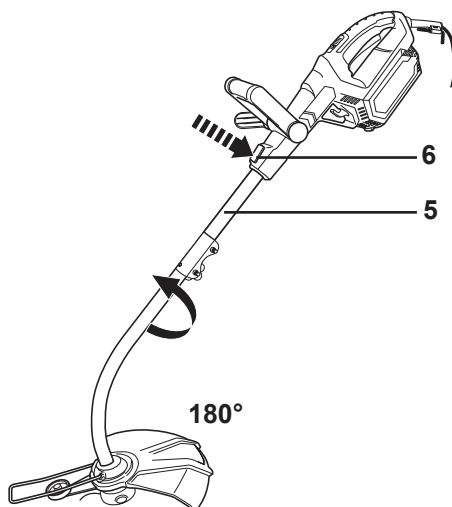



Imagem 15

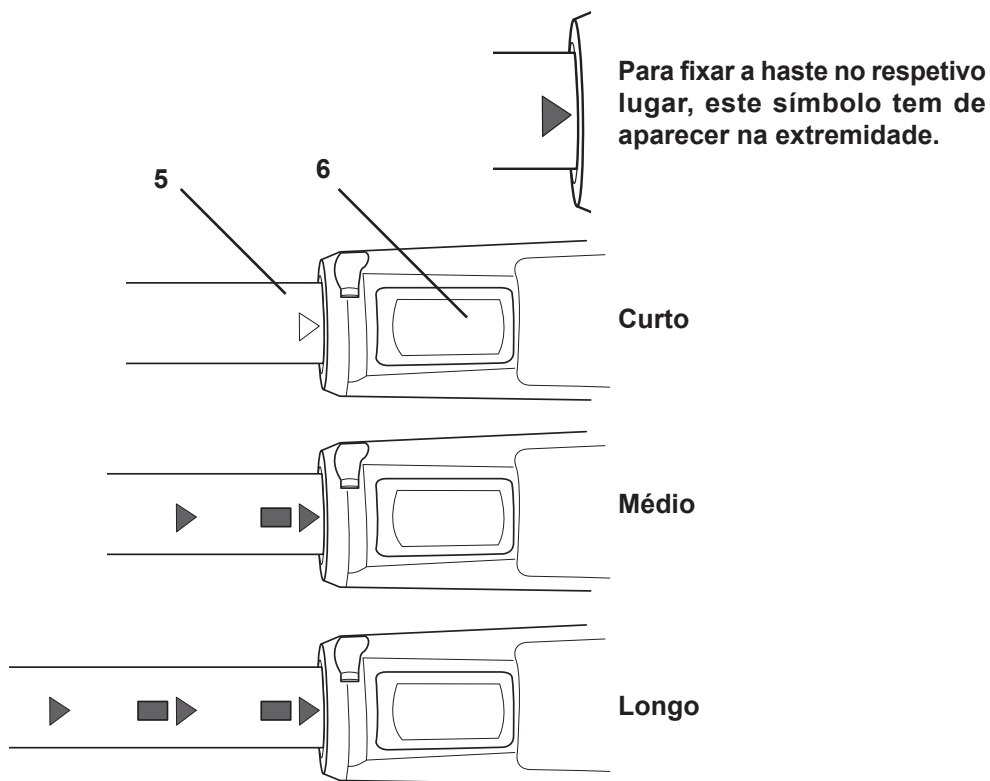



3. Prima o botão de bloqueio (6) e mantenha-o premido na respetiva posição (Imagem 15, passo 1).
4. Rode a haste (5) 180° para a posição desejada (Imagem 15, passo 2).
5. Liberte o botão de bloqueio (6) e continue a rodar a haste (5) até ficar fixada no respetivo lugar.

 **AVISO!** Certifique-se sempre de que a manga encaixa no lugar após ajustar a pega principal numa das posições de extremidade! Não use o produto em qualquer posição intermédia.

### Ajuste do comprimento

O comprimento da haste pode ser ajustado para três posições.



 **AVISO!** Não use o produto em qualquer posição intermédia.

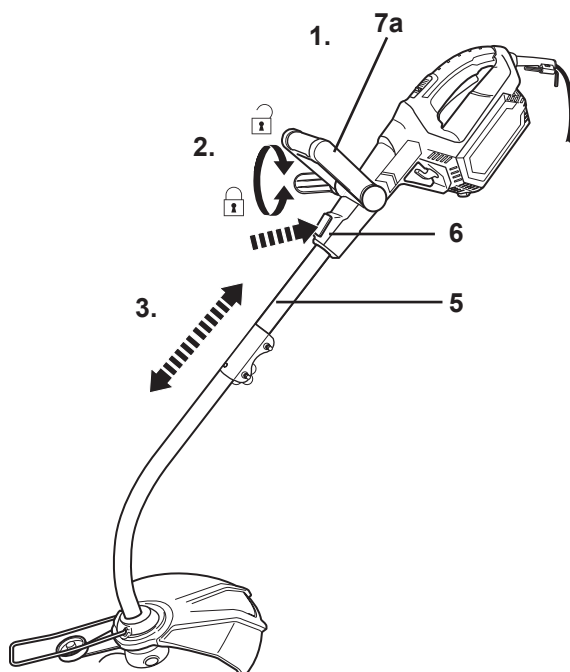


Imagem 16

1. Desaperte a libertação rápida (7a) no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio (Imagem 16, passo 1).
2. Prima o botão de bloqueio (6) e mantenha-o premido na respetiva posição (Imagem 16, passo 2).
3. Ajuste a haste telescópica (5) para a posição desejada (Imagem 16, passo 3).
4. Deixe de premir o botão de fixação (6). Certifique-se de que fica fixado no respetivo lugar.
5. Aperte a libertação rápida (7a) no sentido dos ponteiros do relógio (Imagem 16, passo 1).

## Protetor de plantas

Utilize o protetor de plantas (1) para manter uma distância dos obstáculos que podem ser atingidos pelo dispositivo de corte.

**AVISO!** Ajuste a posição do protetor de plantas apenas quando o produto estiver desligado e o dispositivo de corte estiver completamente imobilizado!

1. Pressione o protetor de plantas (1) para baixo para a posição mais baixa, até ficar fixado no respetivo lugar para aparar/orlar (Imagem 17).
2. Pressione o protetor de plantas (1) para cima para a posição mais elevada, até ficar fixado no respetivo lugar para guardar (Imagem 17).

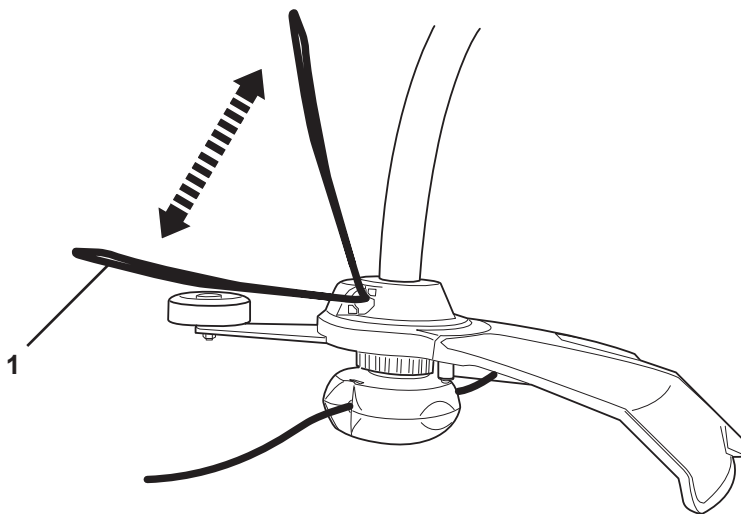


Imagem 17

## Proteção

A cobertura de proteção (16) protege o operador contra objetos projetados durante o funcionamento. Está equipado com uma faca (16a) que corta a linha de corte (18b).



**NOTA:** Retire sempre a proteção da faca antes da utilização.

## Ligar/Desligar

1. Faça deslizar o interruptor de desbloquear (9) para a frente e mantenha-o premido na respetiva posição (Imagem 18, passo 1).
2. Pressione o interruptor de ligar/desligar (11) para ligar o produto (Imagem 18, passo 2). Depois, liberte o interruptor de desbloquear (9).
3. Liberte o interruptor de ligar/desligar (11) para desligar o aparelho.

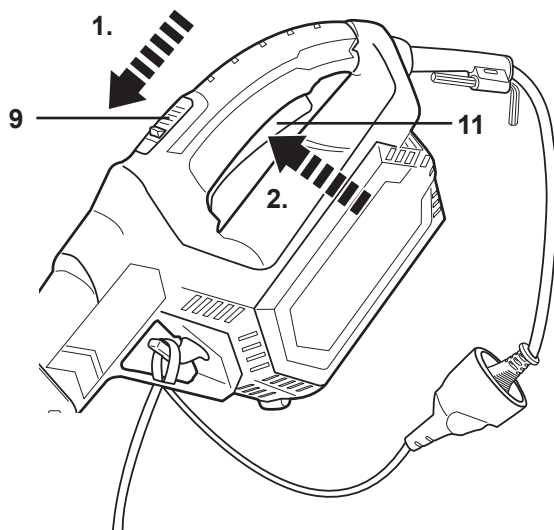


Imagem 18

## Funcionamento geral

1. Verifique o aparelho, o fio da alimentação e a ficha, bem como os acessórios quanto a danos antes de cada utilização. Não utilize o aparelho se este estiver danificado ou apresentar desgaste.
2. Verifique duas vezes se os acessórios estão devidamente fixados.
3. Segure sempre o produto pelas pegas. Mantenha as pegas secas, para assegurar um suporte seguro.
4. Certifique-se de que as aberturas de ventilação estão sempre desobstruídas e limpas. Caso seja necessário, limpe-as com uma escova macia. As aberturas de ventilação bloqueadas podem conduzir a um sobreaquecimento e danificar o aparelho.
5. Desligue imediatamente o aparelho se for perturbado por outras pessoas a entrarem na área de trabalho. Aguarde sempre que o aparelho fique totalmente imobilizado antes de o colocar no chão.
6. Não trabalhe em demasia. Faça intervalos regulares para assegurar que se consegue concentrar no trabalho e ter controlo total sobre o aparelho.



**AVISO!** Nalguns países, as normas definem a que altura do dia e em que dias estes aparelhos podem ser usados, e quais as restrições aplicadas! Informe-se com as autoridades e siga as normas, para preservar um bom ambiente com a sua vizinhança e evitar cometer ofensas administrativas!



**AVISO!** Certifique-se de que a extensão não toca na cabeça da roçadora (18) e na linha de aparar (18b) durante o funcionamento! **Perigo de choque elétrico!**

## Aparar

1. Ajuste o ângulo da cabeça da roçadora (18) para 0° para o funcionamento de corte.
2. Segure firmemente o produto com um espaço entre o produto e o seu lado direito.
3. Mantenha-se direito. Não se incline para a frente e preste atenção à postura. Mantenha ambos os pés separados para ajudar a manter o equilíbrio.
4. Segure a cabeça da roçadora acima do chão, a um ângulo de cerca de 30° (Imagem 19).
5. Mova o produto com um arco regular lento da esquerda para a direita antes de voltar à posição inicial para aparar a área seguinte (Imagem 20).

Imagem 19

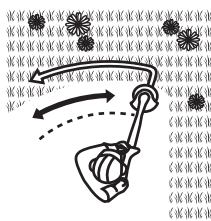
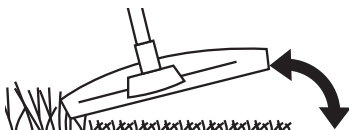


Imagem 20

6. Certifique-se de que o dispositivo de corte permanece limpo e sem restos cortados que possam fazer com que o produto fique obstruído. Verifique regularmente. Liberte o interruptor de ligar/desligar (11) e desligue o aparelho da fonte de alimentação antes de verificar.
7. Apare relva comprida por fases. Não corte a relva comprida em apenas um corte (Imagem 21). Para melhores resultados, corte a relva comprida por fases (Imagem 22).

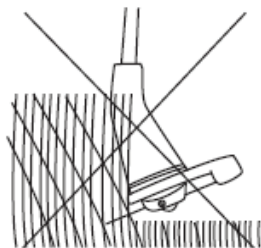


Imagem 21

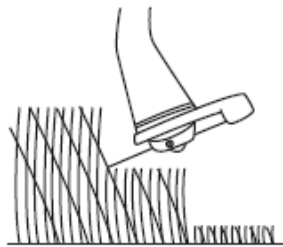


Imagem 22

## Orlar

1. Ajuste o ângulo da cabeça da roçadora (3) para 180° para orlar (Imagem 22).
2. Desdobre o protetor de plantas.
3. Pressione o produto para a frente usando a roda (Imagem 23).



Imagem 23

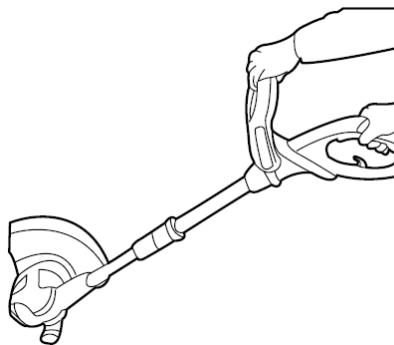


Imagem 24

## Dicas

1. Para melhores resultados, não corte relva molhada, pois esta costuma colar-se à cabeça de corte e proteção, evitando uma descarga adequada da relva aparada, e também pode fazer com que escorregue e caia.
2. Preste especial atenção quando efetuar o trabalho perto de árvores e arbustos. A cabeça de corte pode danificar cascas de árvores sensíveis ou postes de vedação.
3. Abra o protetor de plantas para evitar que o dispositivo de corte entre em contacto com objetos duros, tais como paredes e lancis (Imagens 24, 25).

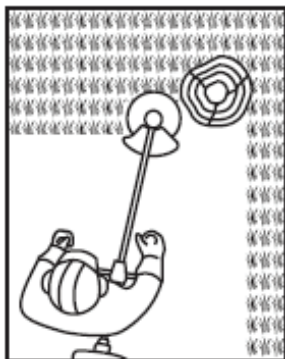


Imagem 25

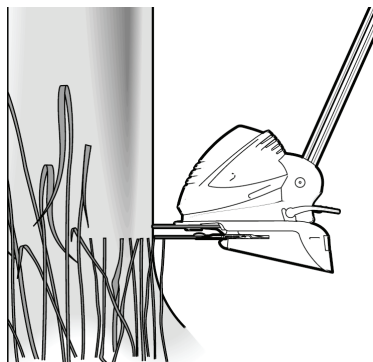


Imagem 26



**NOTA:** A linha de corte irá desgastar-se rapidamente e necessitar de uma substituição mais frequente se o corte for efetuado ao longo de passeios ou de outras superfícies abrasivas ou se cortar ervas mais pesadas.



**NOTA:** Enquanto estiver a aparar, o dispositivo de corte é passível de ficar bloqueado pela relva ou por um chão desnivelado. Neste caso, o aparelho irá desligar-se automaticamente devido à sobretensão. Portanto, liberte o interruptor de ligar/desligar durante 3 segundos e, depois pressione-o novamente para continuar a aparar.

## Após a utilização

1. Desligue o produto, retire a ficha da tomada e deixe-o arrefecer.
2. Verifique, limpe e guarde o produto conforme descrito em baixo.

## As regras de ouro para os cuidados



**AVISO!** Desligue sempre o aparelho, retire a ficha da tomada e deixe o aparelho arrefecer antes de proceder ao trabalho de inspeção, manutenção e de limpeza!



1. Mantenha o aparelho limpo. Retire o lixo do produto após a utilização e antes de o arrumar.
2. Uma limpeza regular e correta irá ajudar a assegurar uma utilização segura e prolongar a vida útil do aparelho.
3. Inspeccione o aparelho antes de cada utilização quanto a peças gastas ou danificadas. Não o utilize se encontrar peças danificadas ou gastas.



**AVISO!** Efetue as reparações e trabalho de manutenção apenas de acordo com estas instruções! Todos os trabalhos têm de ser efetuados por um especialista qualificado!

## Limpeza geral

1. Limpe o aparelho com um pano seco. Utilize uma escova para áreas difíceis de alcançar.
2. Em particular, limpe as aberturas de ventilação (14) com um pano e uma escova após cada utilização.
3. Retire a sujidade mais resistente com ar de alta pressão (máx. 3 bar).



**NOTA:** Não use químicos, alcalinos, abrasivos ou outros detergentes agressivos ou desinfetantes para limpar este produto, pois isso pode danificar as suas superfícies.

4. Verifique se existem peças gastas ou danificadas. Substitua as peças gastas conforme necessário, ou contacte um centro de reparação autorizado para proceder à reparação antes de voltar a usar o produto.

## Proteção

1. Mantenha a cobertura de proteção (16) limpa e livre de detritos. Remova as aparas.
2. Substitua a cobertura de proteção (16) por uma do mesmo tipo quando esta apresentar sinais de desgaste ou de danos.



## Cabeça da roçadora

Substitua a cabeça da roçadora (18) quando estiver danificada ou gasta.

1. Vire o produto para aceder à cabeça da roçadora (18) (Imagem 26).
2. Segure bem a manga de fixação (18d) com uma mão enquanto desaperta a cabeça da roçadora (18) no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio, e retire-a do eixo (18c).
3. Alinhe a nova cabeça da roçadora (18) com o eixo (18c) e aparafuse no eixo (18c).
4. Segure bem a manga de fixação (18d) com uma mão enquanto aperta a cabeça da roçadora (18) no sentido dos ponteiros do relógio no eixo (18c).

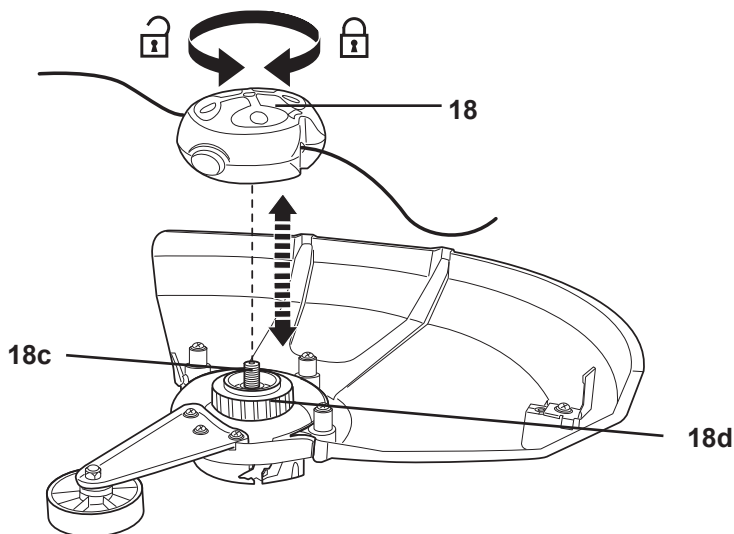


Imagem 27

## Linha de corte

Substitua a linha de corte (18b) quando estiver muito curta ou gasta.

1. Vire o produto para aceder à linha de corte (18b) (Imagem 27).
2. Segure bem a cabeça da roçadora (18) com uma mão enquanto pressiona o botão de libertação (18a).
3. Puxe a linha de corte gasta (18b) para fora da cabeça da roçadora (18).

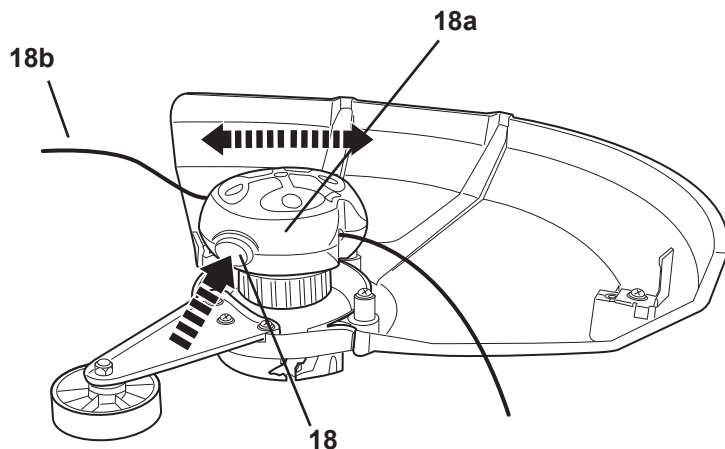


Imagem 28

4. Insira uma nova linha de corte (18b) na cabeça da roçadora (18). Tente manter ambas as extremidades com o mesmo comprimento.
5. Deixe de premir o botão (18a) para fixar a linha de corte no respetivo lugar.

## Peças sobresselentes

As seguintes peças deste produto podem ser substituídas pelo utilizador. As peças sobresselentes estão disponíveis num revendedor autorizado ou através do nosso serviço de apoio ao cliente.

Descrição	Nº do modelo ou especificações
Proteção	FG1131.12.01.F

## Fio da alimentação

---

Se o fio da alimentação ficar danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, o agente de reparação ou uma pessoa igualmente qualificada, de modo a evitar quaisquer perigos.

## Reparação

---

Este aparelho não contém quaisquer peças que possam ser reparadas pelo consumidor. Contacte um centro de reparação autorizado ou uma pessoa igualmente qualificada para efetuar a verificação e reparação.

## Armazenamento

---

1. Desligue o produto e retire a ficha da tomada.
2. Limpe o aparelho como descrito acima.
3. Guarde o produto e respetivos acessórios num local escuro, seco, sem gelo e bem ventilado.
4. Armazene sempre o aparelho num local que seja inacessível a crianças. A temperatura ideal de armazenamento situa-se entre os 10 e 30 °C.
5. Recomendamos que utilize a embalagem original para o armazenamento ou cobertura do aparelho com um pano adequado ou um invólucro para o proteger do pó.

## Transporte

---

1. Desligue o produto e retire a ficha da tomada.
2. Fixe as proteções de transporte, se aplicável.
3. Transporte sempre o aparelho utilizando as pegas (7, 10).
4. Proteja o produto de qualquer impacto forte ou vibrações fortes que possam ocorrer durante o transporte em veículos.
5. Fixe de forma segura o aparelho para evitar que este deslize ou caia.

## Resolução de Problemas

A suspeita de avarias deve-se frequentemente a causas que os utilizadores conseguem solucionar por si próprios. Portanto, verifique o aparelho utilizando esta secção. Na maior parte dos casos, o problema pode ser solucionado rapidamente.



**AVISO!** Efetue somente os passos descritos nestas instruções! Todas as inspeções, manutenção e reparações têm de ser efetuadas por um centro de reparação autorizado ou uma pessoa igualmente qualificada, caso não consiga resolver o problema sozinho!

Problema	Possíveis Causas	Solução
1. O produto não começa a funcionar.	1.1 Não está ligado à alimentação. 1.2 O fio da alimentação ou a ficha estão defeituosos. 1.3 Outro defeito elétrico no produto.	1.1 Ligue à alimentação. 1.2 Leve o produto a um electricista especializado. 1.3 Leve o produto a um electricista especializado.
2. O aparelho não atinge a potência total.	2.1 A extensão não é adequada para o funcionamento com este produto. 2.2 A alimentação (por exemplo, o gerador) tem uma voltagem muito baixa. 2.3 As aberturas de ventilação estão bloqueadas.	2.1 Utilize uma extensão adequada. 2.2 Ligue a outra fonte de alimentação. 2.3 Limpe as aberturas de ventilação.
3. Resultado insatisfatório.	3.1 A linha de corte está gasta ou danificada.	3.1 Substitua por uma nova.
4. Vibração excessiva ou ruído.	4.1 A cabeça da roçadora está danificada. 4.2 Lâmina de corte danificada. 4.3 Os parafusos/porcas estão soltos. 4.4 A linha de corte está gasta ou danificada.	4.1 Substitua por uma nova. 4.2 Substitua por uma nova. 4.3 Aperte os parafusos/porcas. 4.4 Substitua por uma nova.

## Reciclagem e eliminação



Os resíduos de aparelhos elétricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Recicle onde existirem instalações para o efeito. Verifique junto das autoridades locais ou da loja onde adquiriu o seu aparelho informações sobre a reciclagem.

- > O produto vem numa embalagem que o protege contra danos de transporte. Guarde a embalagem até ter a certeza que todas as peças foram entregues e o aparelho está a funcionar corretamente. Recicle a embalagem posteriormente.

## Garantia

Este produto está abrangido por uma garantia de 2 anos excluindo as peças de desgaste.

A garantia cobre as falhas e os funcionamentos defeituosos do aparelho no âmbito de uma utilização de acordo com a finalidade do produto e com as informações do manual de utilização. Para ser considerado pelo título de garantia, é obrigatória a prova de compra (talão de caixa ou fatura) e o produto deve estar completo com o conjunto dos seus acessórios.

A cláusula de garantia não abrange os danos provocados por um desgaste normal, por falta de manutenção, por negligência, por montagem defeituosa ou por utilização inadequada (choques, não observância das recomendações de alimentação elétrica, armazenamento, condições de utilização...). Estão, de igual forma, excluídas da garantia as consequências nefastas decorrentes do emprego de acessórios ou peças de substituição não originais, remoção ou devido à alteração do aparelho.

Relações com a garantia legal:

Independentemente da garantia concedida por este meio, a Brico Dépôt continua obrigada aos defeitos de conformidade do produto no contrato e das deficiências fundamentais conforme as condições previstas nos artigos 2 y 5 del decreto lei 84/2008 é art. 913 a 922 del código civil.

## Declaração de Conformidade CE



Nós:

**Kingfisher International Products B.V.  
Rapenburgerstraat 175E 1011 VM Amsterdam  
The Netherlands**

Declaramos que o produto

Aparador de relva de 1000W MGTP1000

Número de série: de 000001 a 999999

Se encontra em conformidade com as normas essenciais e segurança e saúde das seguintes diretivas:

Diretiva Máquinas 2006/42/CE

- EN 60335-1:2012/A2:2019
- EN 50636-2-91:2014
- EN 62233:2008

Diretiva da compatibilidade eletromagnética 2014/30/UE

- EN 55014-1:2017
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013

A diretiva de ruído exterior 2000/14/CE & 2005/88/CE

- Nível de potência do ruído medido: 94,21dB(A)
- Nível de potência de som garantido: 96 dB(A)
- A avaliação de conformidade seguida estava em conformidade com o Anexo VI da diretiva
- Certificado do número de registo: SNCH\*2000/14\*2005/88\*2492\*03
- Relatório de teste número: 15074622 003
- Organismo notificado: 0499, SOCIETE NATIONALE DE CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION S.À.R.L., 2a Kalchesbruck L-1852 LUXEMBOURG

Diretiva RoHS 2011/65/UE

Signatário autorizado e titular do processo técnico:

Eric Capotummino

Group Quality Director

Date: 10/09/2020

Kingfisher International Products B.V.

Rapenburgerstraat 175E 1011 VM Amsterdam

The Netherlands



**Manufacturer, Fabricant, Producent, Producător, Fabricante:**

**UK Manufacturer:**

Kingfisher International Products Limited  
3 Sheldon Square, London, W2 6PX  
United Kingdom  
[www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

**EU Manufacturer:**

Kingfisher International Products B.V.  
Rapenburgstraat 175E  
1011 VM Amsterdam  
The Netherlands  
[www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

EN

[www.diy.com](http://www.diy.com)  
[www.screwfix.com](http://www.screwfix.com)  
[www.screwfix.ie](http://www.screwfix.ie)

To view instruction manuals online, visit  
[www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

FR

[www.castorama.fr](http://www.castorama.fr)  
[www.bricodepot.fr](http://www.bricodepot.fr)

Pour consulter les manuels d'instructions en ligne, rendez-vous sur le site [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

PL

[www.castorama.pl](http://www.castorama.pl)

Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online, odwiedź stronę [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

ES

[www.bricodepot.es](http://www.bricodepot.es)

Para consultar los manuales de instrucciones en línea, visite [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

PT

[www.bricodepot.pt](http://www.bricodepot.pt)

Para consultar manuais de instruções online, visite [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

RO

[www.bricodepot.ro](http://www.bricodepot.ro)

Pentru a consulta manualele de instrucțiuni online, vizitați [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products)

TR

[www.koctas.com.tr](http://www.koctas.com.tr)

Kullanım kılavuzuna internet üzerinden ulaşmak için [www.kingfisher.com/products](http://www.kingfisher.com/products) adresini ziyaret edin